

MG  
AKTUELL  
12  
2018

MÖNCHENGLADBACH

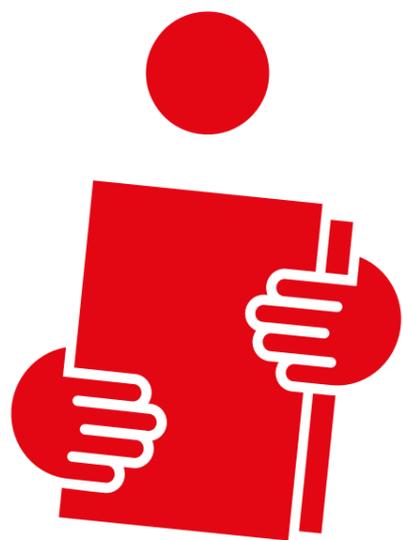
Das Veranstaltungs-Magazin MÖNCHENGLADBACH

# Aktuell



*Frohe  
Weihnachten*

# Kredite im Griff ist einfach.



Wenn Ihre Sparkasse alle Kredite zu einer monatlichen Rate bündelt.

Warten Sie nicht und sprechen Sie uns jetzt an.

sparkasse-mg.de

 **Stadtsparkasse Mönchengladbach**



Liebe Leserinnen und Leser,  
die Adventszeit lädt zum Innehalten ein, aber auch zum Treffen mit Freunden und Kollegen abseits des Alltags. Wo könnte man im Dezember stimmungsvoller Zeit miteinander verbringen als auf den Weihnachtsmärkten der Stadt? Reden, Essen, Trinken, Geschenke kaufen: All das geht ganz großartig auf den Weihnachtsmärkten und natürlich auf Schloss Rheydt bei „Kunst und Handwerk im Advent“. Der Einzelhandel ist auf die Saison bestens vorbereitet und lockt uns mit wunderbaren Geschenkideen in die Innenstädte. Lesen Sie selbst – wir stellen Ihnen eine kleine Auswahl von Geschäften vor. Egal wo man hinschaut – alles steht in diesem Monat unter weihnachtlichen Vorzeichen. Die Musikschule bietet zwei Konzerte an, die Operngala im Theater ist sicher ein Genuss, dazu präsentiert die Red Box die Silent Night. Und das ist noch längst nicht alles. Die Kinder dürfen sich auf Veranstaltungen freuen, die auf sie zugeschnitten sind: Piet der Weihnachtspirat und Ronja und die Weihnachtshexe im TiG und das 2. Kinderkonzert Peter Pan im Theater sind nur einige von vielen Angeboten für Kids in der Stadt.

Ich wünsche Ihnen friedliche und frohe Weihnachten und viel Spaß beim Lesen Ihrer MG Aktuell,

Ihr  
**Peter Schlipköter**  
Geschäftsführer  
der Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH

### IMPRESSUM

**Herausgeber:**  
Stadt Mönchengladbach  
durch die Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH  
Voltastraße 2, 41061 Mönchengladbach,  
Telefon 02161-25 52401, Telefax 02161-25 52439, E-Mail: info@mgmg.de  
Geschäftsführer Peter Schlipköter

**Redaktion**  
Brigitte Dobrzanski (verantwortlich), Petra Riederer-Sitte, Susanne Jordans  
Telefon 02161-25 52425, brigitte.dobrzanski@mgmg.de

**Kalendarium**  
Marion Moll, Telefon 02161-25 52402, marion.moll@mgmg.de

**Gesamtherstellung und Vertrieb**  
Karten Druck & Medien GmbH & Co. KG  
Klosterhofweg 58, 41199 Mönchengladbach  
Telefon 02166-969900, Fax 02166-9699030, E-Mail: vorstufe@karten-druck.de · www.karten-druck.de  
Anzeigenleitung: Richard Rochow berät Sie gerne bei Ihrer Anzeigenschaltung  
Mobil 0171-5220429, info@rk.medienverlag.de

**Titelfoto:** 123rf.com, Kirill Kedrinski

Nachdruck – auch auszugsweise – nur mit ausdrücklicher Genehmigung der MGGM Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH und Quellenangabe gestattet. Die im Verlag gesetzten, gestalteten und veröffentlichten Anzeigen dürfen nur mit ausdrücklicher Zustimmung reproduziert bzw. nachgedruckt werden. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.

Weihnachten in Mönchengladbach	4
Geschenkideen aus Mönchengladbach	6
Windsbacher Knabenchor & Salaputia Brass	8
Die verrückte Welt der Oper	9
Kostenlose Schnupperkurse	10
Reisereportagen	11
Gaby Köster	12
Omnitah	12
Sternennacht 2018	14
Odenkirchener Weihnachtsmarkt	14
Ingolf Lück	15
Booster SILENT NIGHT 2018	16
Meisterchöre laden zum Weihnachtskonzert	16
Start in die Hallensaison der 2. Bundesliga	17
Family of Peace Gospel Singer	18
Silvester Blues-Revue 2018	18
Jazz@Theater Bar	19
Heul doch!	20
Weihnachtskonzerte der Musikschule	20
Christmas Classics	20

**Stadt-Touren im Dezember** 22

**Programm für die Kids** 24

**Kurzes** 26

**Zum Vormerken ...** 28

**Kunst** 30

**Veranstaltungsübersicht** 34

**Wichtige Rufnummern** 47

*Wir drucken klimaneutral!*



**Wir tun was für die Umwelt!**  
Mönchengladbach Aktuell wird klimaneutral und auf FSC®-zertifiziertem Mix-Papier (FSC® C016764) gedruckt.

**KARTEN DRUCK & MEDIEN**

# WEIHNACHTEN IN MÖNCHENGLADBACH

Der Geruch von würzigem Lebkuchen, roten Bratäpfeln und frischen Mutzen liegt in der Luft, und die Vorweihnachtszeit lädt zum ausgiebigen Genießen auf den Weihnachtsmärkten in Mönchengladbach ein, bevor der Geschenke-Stress beginnt. Freudiges Zusammentreffen mit der Familie oder nur einen Glühwein mit dem Kollegen schlürfen – ein Besuch lohnt sich!

## WEIHNACHTSDORF AUF DEM ALTEN MARKT

Unter dem Motto „Winterzauber & Vorfreude“ öffnet Dreßens Weihnachtsdorf vom **23. November bis 29. Dezember 2018** seine Pforten. Die beiden geschmückten Eingangsportale begrüßen die Besucher, und auch die großen holzgeschnitzten Figuren sowie die Weihnachtskrippe verbreiten weihnachtliche Atmosphäre. Schmuckhandwerk, Souvenirs der Stadt, Glaskunst, alles rund um den Honig, Mandelbrennerei, Herzhütte, Waffelbäckerei, Champignonhütte, Reibekuchen- und Rostbratwursthütte sowie Feuerzangenbowle zaubern mit ihren Köstlichkeiten stimmungsvolles Flair in Dreßens Weihnachtsdorf. Publikumsmagnet für Jung und Alt ist wieder die größte Open-Air-Eisbahn am Niederrhein mit 30 x 13 Metern als Winterwelt auf dem Alten Markt. Pinguin-Laufhilfen begleiten die Kinder bei ihren rasanten Runden. Schlittschuhe können gegen Gebühr ausgeliehen



werden. Im „Haus vom Nikolaus“ können die Kleinen ihre Briefe an den Weihnachtsmann direkt in den aufgestellten Briefkasten werfen. Der Weihnachtsmann hat versprochen, jeden Brief zu beant-

worten. Für die Sammler gibt es dieses Jahr silbergraue Weihnachtsdorfassen mit neuem Motiv. **Mehr Infos und die Öffnungszeiten unter [www.brunodressen.de](http://www.brunodressen.de)**

## WEIHNACHTSMARKT AUF DER HINDENBURGSTRASSE

Leckereien und Glühweinduft, attraktive Verkaufstände und ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm sowie Spiel und Spaß für Jung und Alt werden über einen Monat lang die City

in der Weihnachtszeit begleiten. Die gemütliche Kunststoffeisbahn lädt zum Eisstock Schießen ein. Mittlerweile ist das Eisstockschießen mehr als nur ein Geheimtipp. Am 2. Advent findet der

diesjährige verkaufsoffene Adventssonntag statt. Auch für die Kleinen gibt es wieder allerlei zu entdecken: Ein Weihnachtszimmer, eine Engelswerkstatt sowie eine Weihnachtspost laden zum Bestaunen ein. Auf Knopfdruck werden die Figuren zum Leben erweckt und die jeweilige Szenerie erwacht. Die Möglichkeit, ihren Wunschzettel ans Christkind zu schicken, haben die Kinder beim Weihnachtspostamt. Zum Verweilen und Bestaunen lädt die Krippe mit lebensgroßen Figuren ein. Im Fotopoint nebenan können die Besucher im Rentierschlitten oder mit einem lebensgroßen Nikolaus im Arm „Selfies“ von sich machen. Eine witzige Idee für Ihre Weihnachtskarten in diesem Jahr! An den Sonntagen unterhalten die singenden Nikoläuse nachmittags unsere Besucher.

**Vom 23.11. bis 30.12.2018. Täglich von 11.00 bis 20.00 Uhr geöffnet. Am 25. und 26.12. geschlossen.**



Foto: C. Albuquerque

## RHEYDTER WEIHNACHTSMARKT

Der Rheydter Weihnachtsmarkt findet vom **23.11. bis 30.12.** jeweils ab **11 Uhr auf dem Marktplatz** statt. Am 25.11. sowie am 25.12. und 26.12. bleibt der Markt geschlossen. Die gemütliche Atmosphäre ist durch die festliche Beleuchtung in der Rheydter Innenstadt vorausgesetzt. Ein besonderes Highlight wird auch in diesem Jahr der Glühweinstand sein, denn er hat eine 2. Etage, von wo aus man einen schönen Blick auf den Marktplatz und natürlich den Weihnachtsmarkt hat. Auch in diesem Jahr wird es wieder ein abwechslungsreiches Programm geben. Zahlrei-



Foto: C. Albuquerque

che Musiker und Entertainer und zwei Konzerte in der Hauptkirche sorgen für ein vorweihnachtliches Feeling und

gute Unterhaltung. Der Verkaufsoffene Sonntag findet am 16.12. (3. Advent) von 13 bis 18 Uhr statt.

## WEIHNACHTSLIEDERSINGEN AUF DEM RHEYDTER MARKTPLATZ

Am **20. Dezember 2018 um 18 Uhr** ist es wieder soweit. Dann findet zum dritten Mal **auf dem Rheydter Marktplatz** das stimmungsvolle Weihnachtsliedersingen statt. Gemeinsames Singen bekannter

Weihnachtslieder stimmen in besonderer Weise auf das große Fest ein. Dabei bilden das illuminierte Rheydter Rathaus, die ev. Hauptkirche und der Weihnachtsmarkt eine so passende Kulisse, dass es,

wie in den letzten Jahren, schön wird. Musikalisch werden die Besucher vom Bläserquintett der Betrather Musikanten geleitet. Die Männer vom Chor MGsingt, die MGV Liederkranz Neuwerk und die Mitglieder des Kinder- und Jugendchores St. Laurentius Odenkirchen werden mit ihren Stimmen dazu beitragen, dass jeder den richtigen Ton trifft. Wer noch Notenbücher aus den letzten Jahren hat, kann diese mitbringen, da sich die Lieder nicht geändert haben. Vom MKV (Mönchengladbacher Karneval Verband) ins Leben gerufen und organisiert, hat Bernd Gothe Unterstützung gefunden bei der „Rheinischen Post“, bei dem Möbelhaus Schaffrath, beim Rheydter City-Management und bei MGMG, der Marketinggesellschaft unserer Stadt.



Foto: Veranstalter

## KUNST- UND HANDWERK IN SCHLOSS RHEYDT

Wieder werden etwa 60 Kunsthandwerker aus unterschiedlichsten Sparten ihre Unikate und Erzeugnisse anbieten. Im malerischen Renaissance-Ambiente des Schlosses kommt beim Duft von Glühwein eine ganz besondere Weihnachtsstimmung auf. Neben Textilien, Keramik, Spielzeug, Schmuck und Wohnaccessoires sind auch Genussmittel wie Marmelade, Honig, Likör, Nougat und andere Delikatessen zu erstehen und genießen. Einige Aussteller lassen sich bei der Herstellung ihrer Waren über die Schulter schauen und beantworten gerne persönlich Fragen zu ihren Produkten. Genießen Sie bei einem Spaziergang über das Gelände die angebotene Vielfalt. Nach einem Rundgang durch das Schloss

und dem Erwerb von außergewöhnlichen kunsthandwerklichen Arbeiten für sich oder als individuelles Weihnachtsgeschenk, lädt der Arkadenhof mit vorweihnachtlichen, gastronomischen Angeboten zum Verweilen in roman-

tischer Atmosphäre ein. Hier gibt es Glühwein und Kinderpunsch sowie Kaffee, Vesperstangen, Bratwurst vom Rost, kleine Pasta-Spezialitäten und Crêpes sowie anregende Gespräche mit anderen Marktbesuchern. **Am 8. und 9. Dezember von 11 bis 18 Uhr. Mehr Infos unter [www.schlossrheydt.de](http://www.schlossrheydt.de)**



Foto: Museum Schloss Rheydt

## GESCHENKIDEEN AUS MÖNCHENGLADBACH

Möchten Sie Ihren Lieben mal was ganz anderes unter den Tannenbaum legen? Dann haben wir hier ein paar tolle Geschenkideen. Sie brauchen nicht lange im Internet suchen, oder weit fahren um das ganze besondere Geschenk zu finden. Lassen Sie sich einfach inspirieren! Und wenn Sie noch was Besonderes für die Weihnachtskaffeetafel suchen, haben wir hier auch süße Tipps für Sie – Augen zu und genießen!

### WEIHNACHTEN NICHT OHNE DIE BORUSSIA

Richtig schick: Der Christmas Sweater mit 3D-Applikation in Form von Mützenbommel und blinkender Nase sorgt garantiert für Freude unter dem Weihnachtsbaum. Er dürfte der Hingucker an jeder Festtafel sein. Der Schriftzug „Borussia“ sowie ein Web-Label mit der Raute dürfen natürlich nicht fehlen. Die Details: Strickpullover in hellgrün mit Rundhalsausschnitt, Rippstrickbündchen und Weihnachts-Motiv mit 3D Applikationen. Dazu gibt es natürlich zu Weihnachten für Borussia-Fans alles was das Herz begehrt rund um die FohlenElf in **den FohlenShops im Minto und im Borussia-Park oder im Online-Shop: [www.borussia.de](http://www.borussia.de)**



Foto: [www.borussia.de](http://www.borussia.de)

### ALLES FÜR DEN HUND



Foto: M&MG

Die Boutique **Munichdogs** bietet hochwertige, komfortable und pflegeleichte Betten, Körbchen und stylische Accessoires an, darunter Hundetaschen, Decken und Näpfe, die sich optisch wundervoll in jedes Interieur einfügen. Auch die für jede Jahreszeit und zu jedem Anlass passenden Halsbänder, Geschirre, Leinen und alle weiteren schönen und praktischen Dinge, die Mensch und Hund für das gemeinsame Hobby oder zum Gassigang benötigen, gibt es bei Munichdogs. Hochwertiges Bio-Futter, naturbelassene Kauartikel und Leckerlies ohne jegliche Konservierungsstoffe runden das Sortiment ab.

**Annakirchstraße 101,  
41063 Mönchengladbach  
[www.munichdogs.de](http://www.munichdogs.de)**

### KREATIVE GESCHENKIDEEN

Schmuck, Papeterie, Wohnaccessoires, Stempel, Taschen, Porzellan: Der Geschenk Laden – **Harmonie 20** – im Herzen der Rheydter Innenstadt ist mit seinen vielen Unikaten eine Quelle der Inspiration. Vier kreative Freundinnen schlossen sich vor einigen Jahren zusammen, um verschiedene Projekte gemeinsam zu bestreiten. Die erste gemeinschaftliche Unternehmung war



Foto: M&MG\_Jordans

ein Pop-Up-Store im Stadtteil Rheydt im Rahmen des Projekts „Schauezeit“. Danach folgten verschiedene temporäre Stores in Mönchengladbach und Krefeld. Seit zwei Jahren ist das Geschäft dauerhaft an der Harmoniestraße 20 zu finden.

**Harmoniestraße 20,  
41236 Mönchengladbach  
[www.harmonie20.de](http://www.harmonie20.de)**

### SÜSSE KÖSTLICHKEITEN

Seit ihrer Gründung im Jahre 1932 hat sich die **Konditorei Heinemann** dem Ideal verschrieben, nur erlesene Zutaten auszuwählen und so Pralinen, Trüffel, Feingebäck und Torten in höchster Güte und Frische zu erschaffen. Zur Weihnachtszeit darf der Christstollen von Heinemann nicht fehlen. Der große Stollen enthält Marzipan, die kleineren Stücke gibt es mit und ohne Marzipan. Kaufen kann man ihn wie alle anderen Produkte des Chocolatiers in einer der Mönchengladbacher **Filialen an der Bismarckstraße 91, Friedrichstraße 13 oder Hauptstraße 17-21**, oder telefonisch / per E-Mail bestellen: Tel.-Versand: 02161 693 252, E-Mail-Versand: [info@konditorei-heinemann.de](mailto:info@konditorei-heinemann.de)  
**[www.konditorei-heinemann.de](http://www.konditorei-heinemann.de)**



Foto: M&MG

### EHREN SCHOKOSCHURKEN

Im Sommer 2017 als Provisorium im Rahmen einer Initiative des Rheydter Quartiermanagements gegen Ladenlokalleerstand gemietet, ist er schon längst eine feste Größe für alle Liebhaber regionaler Genüsse in der Stadt: Ehren Schokoschurken. Süße Spezialitäten wie Pralinen, den Renner – Schokokuchen, der lauwarm am besten schmeckt – sowie Plätzchen aus eigener Herstellung gibt es. Und nun auch Öle, Essigsorten, Alkoholisches anderer regionaler Anbieter. Eine Box „Schätze vom Niederrhein“ kann man sich selbst mit Produkten regionaler Manufakturen zusammenstellen.

**Limitenstraße 58,  
41236 Mönchengladbach  
[www.ehren.de](http://www.ehren.de)**



Foto: M&MG\_Jordans

### ALLES, WAS DAS LEBEN SCHÖNER MACHT

Seit 1998 führt **etepeteete** auf über 400 Quadratmetern verteilt auf vier Etagen Tee, Kaffee, Feinkost, Küchen-, Grill- und Gartenartikel und mehr. Allein 250 Sorten Tee hat das Rheydter Geschäft im Sortiment. Eine ganze Wand nehmen Geschirr, Becher, Kannen und viel Deko ein. Etwa 50 Destillate, darunter Liköre, Brände, Grappas, Geister und Obstspirituosen bieten eine reichhaltige Auswahl für jeden Geschmack. Übrigens: Der Winterpflüml-Likör ist ein echter Klassiker. Die Geschmacksrichtung Winterpflüml ist auch als Fruchtaufstrich erhältlich.

**Hauptstraße 37, 1236 Mönchengladbach  
[www.etepeteete.de](http://www.etepeteete.de)**



Foto: M&MG\_Jordans



Foto: Milia Pavan

## CHÖRE DER WELT IN MÖNCHENGLADBACH: WINDSBACHER KNABENCHOR & SALAPUTIA BRASS

Der weltberühmte **Windsbacher Knabenchor** zählt zur Spitze der Knabenchöre. Jetzt kommt er zum Auftakt der Adventszeit auf Einladung des Initiativkreises Mönchengladbach in die Stadt. Musikalisch liegt der Schwerpunkt des Chors auf geistlicher Musik, wobei das Repertoire von der Renaissance bis zur Moderne reicht. Neben A-cappella-Werken aller Epochen umfasst es auch die großen Oratorien von Johann Sebastian Bach, Georg Friedrich Händel, Wolfgang Amadeus Mozart, Felix Mendelssohn Bartholdy und Johannes Brahms. Die Windsbacher stehen für die Synthese von Musikalität, Vielseitigkeit, Genauigkeit und Reinheit des Klangs. Regelmäßige Einladungen zu wichti-

gen Festivals wie dem Rheingau-Musik-Festival unterstreichen die Bedeutung des Windsbacher Knabenchors im nationalen und internationalen Musikleben. Konzertreisen führen die Windsbacher nicht nur ins europäische Ausland, sondern auch nach Japan, Nord- und Südamerika, Israel, Australien, Taiwan, Singapur, die USA und in die Volksrepublik China.

### SALAPUTIA BRASS

Perfekt in das Szenario passt das Blechbläserensemble Salaputia Brass. Fünf Musiker des Bundesjugendorchester schlossen sich 2007 zu Salaputia Brass

zusammen, um beim Wettbewerb „Jugend musiziert“ anzutreten. Mit einem 1. Preis auf Bundesebene begann die Erfolgsgeschichte des Ensembles. Eine rege Konzerttätigkeit führt das Quintett regelmäßig durch ganz Deutschland, darunter zum Schleswig-Holstein-Musikfestival, zum Musikfest Mecklenburg-Vorpommern, zu den Bachtagen Aschaffenburg aber auch nach Mexiko-City und Washington D.C. 2016 konzertierte das Ensemble mit dem Windsbacher Knabenchor im Rahmen einer mehrwöchigen Tournee durch die Volksrepublik China. Diese Zusammenarbeit wurde 2017 mit einer Weihnachtstournee erneuert. Chor und Quintett stellen in Mönchengladbach Advents- und Weihnachtslieder sowie Motetten zur Weihnachtszeit von unter anderem Edvard Hagerup Grieg, Johann Sebastian Bach und Benjamin Britten vor.

**Schirmherr für den Initiativkreis Mönchengladbach an dem Abend ist Gert Kartheuser.**

**3. Dezember 2018, 20 Uhr,  
Pfarrkirche St. Marien,  
Odenkirchener Straße 3,  
41236 Mönchengladbach**

**Tickets** ab 20 Euro, Hörplätze 10 Euro. Erhältlich unter [www.adticket.de](http://www.adticket.de), Tel. 0180 60 50 400, und an allen bekannten Vorverkaufsstellen. Preise jeweils zuzüglich Vorverkaufsgebühren.



Foto: Steven Haberland

## DIE VERRÜCKTE WELT DER OPER

Für die Festliche Operngala des **Theaters Mönchengladbach am 9. Dezember 2018 (18 Uhr)** die in dieser Spielzeit das launige Motto „Die verrückte Welt der Oper“ trägt, kehren zwei Solisten an ihr ehemaliges Stammhaus am Niederrhein zurück: **Dara Hobbs** und **Michael Kupfer-Radecky**. Gemeinsam mit Mitgliedern des Musiktheaterensembles und des Opernstudios Niederrhein präsentieren die Sopranistin und der Bariton ein abwechslungsreiches Programm mit Arien und Ensembles aus Opern von Hector Berlioz, Georges Bizet, Gaetano Donizetti, Gioacchino Rossini, Giuseppe Verdi, Richard Wagner u.a. Für beide Künstler war das Theater Krefeld und Mönchengladbach eine der ersten Stationen nach ihrer Gesangsausbildung, beide starteten von dort aus ihre internationale Karriere. Die gebürtige US-Amerikanerin Dara Hobbs war von 2007 bis 2012 fest am Gemeinschaftstheater engagiert. In dieser Zeit sang sie u.a. die Titelrollen in „Tosca“ und „Suor Angelica“ von Giacomo Puccini, „Aida“ von Giuseppe Verdi und „Ariadne auf Naxos“ von Richard Strauss. Weitere Rollen waren Lisa in „Pique Dame“ von P. I. Tschaikowsky, Elisabetta in „Don Carlo“ von Giuseppe Verdi, Contessa in „Le nozze di Figaro“ von W. A. Mozart und Brünnhilde in „Der Ring an 1 Abend“ von



Foto: Theater MG

Richard Wagner / Loriot. Seit 2012 ist die Sopranistin freischaffend und hat sich inzwischen als gefragte Wagner-Interpretin einen Namen gemacht. Michael Kupfer-Radecky gehörte von 2006 bis 2011 zum Musiktheaterensemble des Theaters Krefeld und

Mönchengladbach. Das Publikum konnte den Bariton u.a. erleben als: Guglielmo in „Così fan tutte“ von W. A. Mozart, Enrico in „Lucia di Lammermoor“ von Gaetano Donizetti, Marquis von Posa in „Don Carlo“ von Giuseppe Verdi, Nick Shadow in „The Rake's Progress“ von Igor Strawinskij, William in „The Fall of the House of Usher“ von Philip Glass, Fürst Jeletzki in „Pique Dame“ von P. I. Tschaikowsky und Wotan und Gunther in „Der Ring an 1 Abend“ von Richard Wagner / Loriot. Bei der Festlichen Operngala singt Dara Hobbs u.a. die Arie der Lisa „Schon naht sich Mitternacht“ aus „Pique Dame“ von P. I. Tschaikowsky und Isoldes Liebestod aus Richard Wagners „Tristan und Isolde“. Michael Kupfer-Radecky singt u.a. die Arie des Macbeth aus „Macbeth“ von Giuseppe Verdi und den Wahnmonolog des Hans Sachs aus „Die Meistersinger von Nürnberg“ von Richard Wagner. **Modert wird der Abend von Generalintendant Michael Grosse. Die Niederrheinischen Sinfoniker spielen unter der Leitung von GMD Mihkel Kütson.**

**Anmeldung und mehr Infos unter [www.lg-moenchengladbach.de](http://www.lg-moenchengladbach.de)**



Foto: Theater MG

# KOSTENLOSE SCHNUPPERKURSE

Ab sofort haben Sportmuffel keine Ausreden mehr: Zahlreiche Mönchengladbacher Sportvereine bieten jetzt kostenlose Schnupperkurse an, zu denen jeder herzlich eingeladen ist. Möglich macht das ein Sportförderprojekt, das bereits deutschlandweit für Aufsehen sorgt: die Online- Plattform schnupperkurs.de.

Namhafte Sportverbände wie der Deutsche Judo-Bund unterstützen das Projekt bereits. Sogar der Deutsche Olympische Sportbund hat schon über das Projekt berichtet. Jetzt ist auch unsere Stadt Mönchengladbach dabei. Von Aerobic über Basketball, Karate und Kinderturnen bis hin zu Fitness und Yoga – egal ob Alt oder Jung, jeder wird garantiert auf der Plattform fündig. Mehr als 200 Angebote zum Schnuppern gibt es in Mönchengladbach und Umgebung bereits. Vereine wie der TV Mönchengladbach Hardt, der American Sports Mönchengladbach e.V. und viele weitere machen mit. „Wir möchten dafür sorgen, dass die tollen Angebote unserer Sportvereine auch im Internet gut auffindbar sind, und dass der Einstieg für Interessierte super leicht ist“, sagt Timo Büsselmaker (27), Initiator des Projekts. Er hat die Online-Plattform



Foto: Stadtsportjugend Ratingen

schnupperkurs.de als ehrenamtliches Vorstandsmitglied der Stadtsportjugend Ratingen (bei Düsseldorf) ins Leben gerufen. Bürgerinnen und Bürger lieben seit jeher die Bequemlichkeit der

Plattform: „Ich muss nur einen Termin zum Schnuppern auswählen, meine Kontaktdaten eingeben und fertig – schon kann ich beim Sportangebot mitmachen und den Verein kennenlernen. Keine Anrufe, keine E-Mails, keine Absprachen mehr“, freut sich Marion Weißhoff- Günther, die als Vorsitzende des TV Ratingen einen der größten Sportvereine in Nordrhein-Westfalen leitet. Da die Erreichbarkeit vieler Sportvereine oftmals nicht gewährleistet werden kann, ist die Plattform für viele Sportsuchende ein Segen. Vor allem für Eltern ist sie eine echte Hilfe, denn Kinder wollen besonders häufig etwas Neues ausprobieren. Für Mönchengladbacher Sportvereine lautet das Ziel, mithilfe des Projekts die Möglichkeiten des Internets wirkungsvoll zu nutzen, um neue Mitglieder zu gewinnen.

**Jeder Verein kann seine Sportangebote kostenlos einstellen und so an dem Projekt teilnehmen.**

**Anmeldung und mehr Infos unter [www.schnupperkurs.de](http://www.schnupperkurs.de)**



Foto: Stadtsportjugend Ratingen

V.l.n.r. Timo Büsselmaker, Theresa Dietz, Laura Brodbeck, Fabian Toros, Roman Schopphoff (Team der Stadtsportjugend Ratingen)

# REISEREPORTAGE AUSTRALIEN

## MIT KAMELEN DURCHS OUTBACK

Über drei Monate und 1.600 km will Familie Blum es den frühen europäischen Pionieren vor 150 Jahren gleichtun und mit Kamelen durch die Wüstengebiete des australischen Outbacks ziehen. Noch während die beiden Kinder zur Schule gehen, versuchen ihre Eltern **Sabrina und Markus Blum**, auf einer Farm für das geplante Abenteuer ungezähmte Wildkamele abzurichten. Der Umgang mit den störrischen Tieren und glühende Temperaturen von bis zu 50°C stellen ihre Entschlossenheit auf eine harte Probe. Doch nach sechs Monaten schwerer Arbeit meistern sie dank großer Beharrlichkeit alle Rückschläge, spannen die Kamele vor den eigens gebauten Wagen und ziehen endlich los! Unterwegs zeigt sich schnell, wie grundlegende Bedürfnisse, etwa Wasser und Nahrung oder Zeit und Distanz, in der australischen Weite eine völlig neue Bedeutung bekommen.



Foto: Markus Blum

Der spannende Bericht einer Familie, die das Leben lebt und die Freiheit liebt! **Am 17. Januar (19 Uhr) im Haus Erholung.**

**Sie haben Sitzplatzwünsche? Wenn Sie in einer größeren Gruppe buchen und nicht alle Tickets über einen Ticketkäufer gebucht werden, können Ihre Wünsche per Mail an [post@grenzgang.de](mailto:post@grenzgang.de) bis zwei Tage vor der Veranstaltung zu Sitzplatz- oder Tischverteilung gesendet werden.**

# REISEREPORTAGE PATAGONIEN

## RUF DER WILDNIS



Foto: Gregor Sieböck

Uralte Wälder, furiose Flüsse und gewaltige Gletscher, die Begegnung mit Kondor, Puma und Walen, und dann die unendliche Weite der oft noch unberührten Landschaft – es ist diese Einzigartigkeit des Naturraums Patagonien und seiner Flora und Fauna,

die Reisende nachhaltig beeindruckt. So auch Weltenwanderer **Gregor Sieböck**, der die Region im Süden von Chile und Argentinien immer wieder aufs Neue erkundet. Zu Fuß, mit dem Kajak und auf dem Rücken der Pferde macht er sich in die Wildnis auf. Die

Faszination seiner Reisen erklärt sich aus den Extremen eines Lebens mit und in der Natur: Die Konfrontation mit dem Tod, die oftmals großen Strapazen und die darauffolgende wundervolle Entspannung. Daneben sind es aber auch die Begegnungen mit den Menschen, die Gregor Sieböck an das Land der Freiheit binden. Über die Jahre sind tiefe Freundschaften mit Gauchos, Abenteurern und Lebenskünstlern entstanden, und so wird ihm das Land am Ende der Welt immer mehr zur neuen Heimat. **Am 16. Februar 2019 (19 Uhr) im Haus Erholung.**

**ACHTUNG FRÜHBUCHERRABATT!**

**Bei Buchungen der Reisereportagen bis zum 20.12.2018 gibts 15 % Rabatt. Einfach den Code GrenzganginMG eingeben und sparen!**

**Mehr Infos und Tickets unter [www.grenzgang.de](http://www.grenzgang.de)**

# GABY KÖSTER

In „Sitcom“ zeigt Gaby Köster, dass sie trotz des „drecksdrisseligen Schlaganfalls“ (O-Ton Köster) den Humor nie verloren hat! Auch den Blick für die schrägen Situationen des Lebens hat sich die Kölnerin einfach bewahrt. Und davon gab es reichlich in den vergangenen zehn Jahren. Schon während ihrer Lesetour zu ihrem Buch „Ein Schnupfen hätte auch gereicht“ im Jahr 2013 hat sie bewiesen, dass sie sich von dem Unfall und den körperlichen Einschränkungen der halbseitigen Lähmung nicht unterkriegen lässt: „Ich mache einfach weniger Stand-up und mehr Sitcom!“ Mit ihrem neuen Bühnenprogramm „Sitcom“ beweist Gaby Köster einmal mehr: Sie hat es nicht verlernt, das Publikum glänzend zu unterhalten. Die Zuschauer dürfen sich auf einen Abend voller Spaß und unglaublicher Geschichten aus dem Leben der rheinischen Frohnatur freuen.

Ihren ersten großen Fernsehauftritt hatte Gaby Köster in einer Gastrolle in der Kultsendung „RTL Samstag Nacht“. 1996 machte sie die RTL-Comedy-Show „7 Tage, 7 Köpfe“ bekannt, in der sie bis



Foto: Stephan Pick

2005 zum festen Ensemble gehörte. 1999 übernahm sie in der Comedy-Serie „Ritas Welt“ die Hauptrolle der Kassiererin Rita Kruse. Und gewann für diese Rolle 1999 den „Deutschen Comedypreis“ als „Bester Comedian“ sowie 2000 den „Adolf-Grimme-Preis“, den „Deutschen Fernsehpreis“ sowie erneut den „Deutschen Comedypreis“ (als Beste Schauspielerin, Serie).

2003 bekam Gaby Köster erneut den „Deutschen Comedypreis“ in der Kategorie „Beste Schauspielerin, Comedy“. 2007 wurde sie erneut mit dem „Deutschen Comedypreis“ als „Bester Comedian“ ausgezeichnet. **Am 17. Dezember 2018 (20 Uhr), im Theater im Gründungshaus in Mönchengladbach. Mehr Infos unter [www.meyer-konzerte.de](http://www.meyer-konzerte.de)**

# OMNITAH



Foto: Petra Pietsch

Zu einem vorweihnachtlichen Konzertnachmittag – jedoch beileibe kein Weihnachtskonzert – lädt die **Friedenskirche Eicken, Margarethenstraße 20** in Mönchengladbach ein. Omnitah, eine in Deutschland lebende schwedische Pianistin, die aus einer ungarischen Musikerfamilie stammt, kommt extra für diese Matinee **am Sonntag, dem**

**9. Dezember 2018** nach Nordrhein-Westfalen. Aufgewachsen in Schweden und Deutschland begann sie bereits mit drei Jahren Klavier zu spielen und studierte später am Mozarteum in Salzburg. Mit ihrer ausdrucksstarken Stimme, ihrer musikalischen Vielfalt sowie ihrem breit gefächerten Können als Pianistin und Geigerin zieht Omnitah das Publikum in

ihren Bann. Die Sängerin und Liedermacherin schlüpft mit ihren vorwiegend deutschen Songs mühelos und elegant in sämtliche Rollen, derer sie sich annimmt. Mit ihrer mal klaren, mal dezent rauchigen Stimme erschließt sie Welten voller Leidenschaft und Tiefe und verblickt dazu mit ausdrucksstarker Klavier-Virtuosität und viel Gefühl. Die neunte Studio CD „Seelenstaub“ ist der Kern des aktuellen Programms. Aber auch Stücke aus der letzten Dekade dürfen bei dieser Tournee nicht fehlen.

Konzertbesucher der Friedenskirche schätzen die besondere Atmosphäre: Die Kirche wirkt mit ihrem Parkettboden eher wie ein Ballsaal. Außerdem werden leckere Getränke, frische Brezel und Käse zu zivilen Preisen für einen guten Zweck angeboten. Die Gage der Künstlerin erfolgt in Form einer Spende am Ausgang nach dem Konzert. **Los geht es um 15 Uhr** (Einlass ab 14:30 Uhr). **Mehr Infos unter [www.omnitah-music.com](http://www.omnitah-music.com)**

# MÖNCHENGLADBACHER HALTEN ZUSAMMEN

**Zalando engagiert sich auch in diesem Jahr ehrenamtlich für die evangelische Jugendhilfe Hephata und die Mönchengladbacher Tafel.**

„Mönchengladbacher halten zusammen“ lautet das Motto, unter dem Zalando in Mönchengladbach zahlreiche gemeinnützige Projekte durchführt. Tatkräftig angepackt wurde im laufenden Jahr beispielsweise in einem Kindergarten, als Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Logistikzentrums gemeinsam mit den Kindern zunächst Osterdekoration gebastelt und diese anschließend in einem nahe gelegenen Seniorenheim aufgehängt haben. Ein anderes Mal wurden die Senioren einer Tagesstätte lecker bekocht und anschließend mit einem schönen Spielenachmittag unterhalten.

Rund um Weihnachten organisieren die Betriebssozialarbeiter des Zalando Standortes im Mönchengladbacher Regiopark wieder besondere Aktionen für hilfsbedürftige Menschen in der Region. Seit Mitte November stehen hier schon Weihnachtsbäume, allerdings geschmückt mit 120 Kinderwünschen. In Kooperation mit dem Jugendhilfeträger Hephata wurden die Wunschkarten von Kindern und Jugendlichen mit einer körperlichen, geistigen oder seelischen



Behinderung ausgefüllt. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bei Zalando können den Kinderwunsch vom Baum abnehmen, den Wunsch erfüllen, nett einpacken und wieder im Zalando Logistikzentrum abgegeben. Dort gelangen die Geschenke zu den Betriebssozialarbeitern, die mit dem Kinderheim der sozialen Einrichtung im Austausch stehen und geben die gesammelten Geschenke dort kurz vor Weihnachten ab. „Schon letztes Jahr haben wir diese Aktion durchgeführt, und es war schön, in die leuchtenden Kinderaugen zu sehen. Die Kinder haben sich sehr gefreut“, erzählt uns Corinna Kremers, Betriebssozialarbeiterin am Standort und verantwortlich für dieses Projekt.

Großeinkauf gemacht und teilen nun die Lebensmittel in ein Paket pro Familie auf“, berichtet Coskun Karakus, Betriebssozialarbeiter. „Danach verpacken wir im Logistikzentrum gemeinschaftlich die Pakete als Geschenke und bringen diese zur Mönchengladbacher Tafel“. Diese Essenspakete werden dann durch die Tafel an bedürftige Familien verteilt, damit sich diese ein schönes Weihnachtsessen kochen können.

Auch im neuen Jahr ist schon einiges durch Zalando Logistics in Mönchengladbach geplant.



MÖNCHENGLADBACH

## WIR PACKEN DAS

Werde Teil unseres Teams:  
[logistics.zalando.com](http://logistics.zalando.com)

Damit sich aber auch Familien in Mönchengladbach ein schönes Menü zu Weihnachten leisten können, unterstützt der Mönchengladbacher Standort auch die Mönchengladbacher Tafel e.V.: „Wir haben einen

Gerne können sich interessierte Einrichtungen mit ihren Projekten an Zalando wenden. In jedem Quartal wird mindestens eine gemeinnützige Aktion umgesetzt, und das Unternehmen freut sich auf neue Kontakte. Erreichen können Sie Zalando in Mönchengladbach unter Telefon 02166/98980.



**Du möchtest Teil des Teams von Zalando in Mönchengladbach werden? Dann schau rein unter [logistics.zalando.com](http://logistics.zalando.com) und bewirb dich noch heute!**

# STERNENNACHT 2018

Seit vielen Jahren veranstaltet **just:is** zur Weihnachtszeit die „Sternennacht“. Diese außergewöhnliche Veranstaltung wurde schnell über die Grenzen der Stadt hinaus bekannt und erfreut sich heute großer Beliebtheit. Für die Band ging ein Herzenswunsch in Erfüllung, das Event als „weihnachtliche Institution“ in ihrer Heimatstadt Mönchengladbach zu etablieren. Gemeinsam mit KUNSTWERK®-Gründer und „Erlebnismacher“ Andreas Baum, der bereits eine Vielzahl erfolgreicher Events in die Stadt gebracht hat, entstand in der KUNSTWERK®-Location ein neues, einzigartiges Weihnachts-Erlebnis, welches die traditionelle Erfolgsgeschichte auch 2018 fortsetzt. Zur Sternennacht bietet just:is dem Publikum ein emotionales Musik- und Show-Erlebnis. Ein Repertoire aus internationalen Weihnachtshits, gefühlvollen Balladen und stimmungsvollen Pophits, besetzt mit hochkarätigen Gastmusikern und beeindruckender



Foto: Silvana Rückler

Licht- und Projektionstechnik. Nach dem großen Erfolg des Vorjahres findet die Sternennacht-Show in diesem Jahr **am 22.12. und am 23.12.** statt. Karten gibt es online unter [www.sternennacht.info](http://www.sternennacht.info)

oder im Ticketshop „Extra Tipp – Die Anzeige“ am Berliner Platz 7, sowie im **KUNSTWERK® auf der Wickrathberger Straße 18b** und auf [www.eventim.de](http://www.eventim.de)

# ODENKIRCHENER WEIHNACHTSMARKT

**Am Sonntag, dem 2. Dezember 2018, findet von 11 Uhr bis 18 Uhr** nun schon zum 14. Mal der Weihnachtsmarkt der Odenkirchener Schulen und Kindertagesstätten **in der Burggrafenhalle** statt. Bürgermeisterin Petra Heinen-Dauber, Ratsfrau Marion Gutsche und Ratsherr Michael Schmitz laden dazu gemeinsam mit den Oden-

kirchener Schulen, Kindergärten und der Jugendfreizeiteinrichtung „Villa“ recht herzlich ein. 12 Odenkirchener Einrichtungen nehmen in diesem Jahr teil. Wie auch im vergangenen Jahr wird die Schülerfirma des Gymnasiums Odenkirchen „Fair: OK!“ auch am Weihnachtsmarkt teilnehmen. Alle Stände werden liebevoll weihnachtlich dekoriert. Neben

Kunsthandwerk, Gebäck, Marmeladen, Weihnachtsdekoration und Geschenkartikeln bieten die Teilnehmer Angebote für Kinder zum Mitmachen und Selbergestalten an. Die Eltern können die Zeit für einen Kaffee oder Glühwein und ein Gespräch nutzen. Die Cafeteria wird von den Teilnehmern mit selbstgebackenen Kuchen bestückt. Außerdem gibt es dort frisch gebackene Waffeln und auch etwas Herzhaftes. Der Erlös der Stände kommt den jeweiligen Einrichtungen direkt zugute. Der Erlös der Cafeteria ist für die teilnehmenden Odenkirchener Schulen und Kindertagesstätten bestimmt. Der Clown Edda lädt alle Kinder zu seinem Programm recht herzlichen ein. Die Kinder der Schulen, der Kindertagesstätten und der Villa werden jeweils zur vollen und halben Stunde mit kleinen Darbietungen die Besucher erfreuen. Die Gäste dürfen gespannt sein, welche Darbietungen die Kinder in diesem Jahr wieder einstudiert haben. **Der Nikolaus hat sein Kommen für 17 Uhr zugesagt.**



Foto: 123rf.com

# INGOLF LÜCK

Es ist schon nicht einfach: Kaum fühlt man sich innerlich dem Bobby Car entstiegen, ist da überall diese Verantwortung. Alles ist nur noch ökologisch, alle sind fit und ständig soll man im Einklang mit sich selbst sein, auf dass der eigene Darm noch charmanter werde. Was für eine Aussicht für jemanden, der gerade 60 geworden ist und sich eigentlich nichts Anderes wünscht, als endlich in der Straßenbahn auch mal einen Platz angeboten zu bekommen? Vier Jahre nach „Ach Lück mich doch“ steht Ingolf Lück mit seinem neuen Programm „Sehr erfreut! Die Comedy-Tour 2019“ wieder auf den Kabarett- und Comedybühnen des Landes. Und diesmal wird ausgeteilt! Charmant, aber direkt seziert er eine Welt, die sich so schnell dreht, dass es sich manchmal lohnt, einfach stehen zu bleiben, sich umzuschauen und auf die nächste Bahn zu warten. Dabei widmet er sich den großen wie auch den nicht ganz so drängenden Fragen dieser Zeit. Warum muss Bio immer so klingen, als ob man dafür erst mit dem Kiffen anfangen muss? Wieso gibt es am Ende von Rolltreppen keine Falltüren? Und wie soll man sich verhalten, wenn man ein 50-Cent-Stück im Döner findet oder die eigene Tochter plötzlich den Veith mitbringt? Nach mehr als 30 Jahren auf der Bühne, weiß Ingolf Lück endlich Rat. **Die Vorpremiere findet am 9. Januar (20 Uhr) im TIG, Eickener Str. 88 statt. Mehr Infos und Tickets unter [www.eventim.de](http://www.eventim.de)**



Foto: Chris Gonz

**Kosmetische Behandlungen  
Medizinische Fußpflege • Wellness**

**Kosmetik- & Wellness-Institut  
FELDGES  
Inh. Doris Rosenstein**

**Hydro Boost DuoCare Fluid**  
Von allem das Beste – neue Energie für Ihre Haut

Erleben Sie eine neue Form der Energiepflege – pur, klar und auf das Wesentliche reduziert.

**DECLARÉ SWITZERLAND**

Termine nach Vereinbarung

**Hugo-Preuß-Str. 42 • 41236 MG-Rheydt  
Telefon 02166/42471**

**HOTEL-RESTAURANT-CAFÉ  
Buchenhof**  
Besitzer: Sofia Erens

Die einzigartige Lage inmitten des Volksgartens ist einer der Vorzüge, die den „Buchenhof“ zum idealen Erholungsort machen. – Aufenthalt in angenehmer Atmosphäre.

Täglich Mittags- und Abendisch, nachmittags Kaffee und Kuchen.  
Buslinie 8, Bahnhof – „Buchenhof“  
DZ, EZ pro Person ab 25,- bis 75,- Euro

**Peter-Krall-Str. 18 • 41065 Mönchengladbach  
Tel. 0 21 61 / 4 36 53 • Fax 0 21 61 / 46 15 63**

**Badisches Weinhaus Monika Bödecker**

Däimlerstraße 16 • 41516 Grevenbroich-Hemmerden  
Tel.-Nr. 0 21 82/82 64-0 • Fax-Nr. 0 21 82/82 64 27  
post@badisches-weinhaus.de • www.badisches-weinhaus.de

Von 41 badischen Weinerzeugern führen wir ca. 1.500 Weine wie z.B. Markgräfler, Kaiserstühler, Ortenauer und Tauber-Fränkische Weine. Die Abgabe erfolgt zu den Preisen der Erzeuger. Gegen eine kleine Gebühr liefern wir auch zu Ihnen nach Hause.

**UND HIER FINDEN SIE UNS:**

BAB A46, Ausfahrt Grevenbroich-Kapellen, Ortseingang Hemmerden links, Gewerbegebiet

**ABHOLZEITEN:**

Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 10.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

**WINZERGENOSSENSCHAFTEN:**

Achkarren	Burkheim	Gengenbach	Pfaffenweiler
Auggen	Cleebronn-Güglingen	Glottartal	Remstallkellerei
Alde Gott	Collegium Württemberg	Hex vom Dasenstein	Schliengen-Müllheim
Baden-Baden	Durbach	Hügelheim	Waldulm
Beckstein	Felsengartenkellerei	Ihringen, Laufen	Winzer vom Silberberg
Britzingen	Besigheim	Oberbergen	Zeller Abtsberg

**WEINGÜTER:**

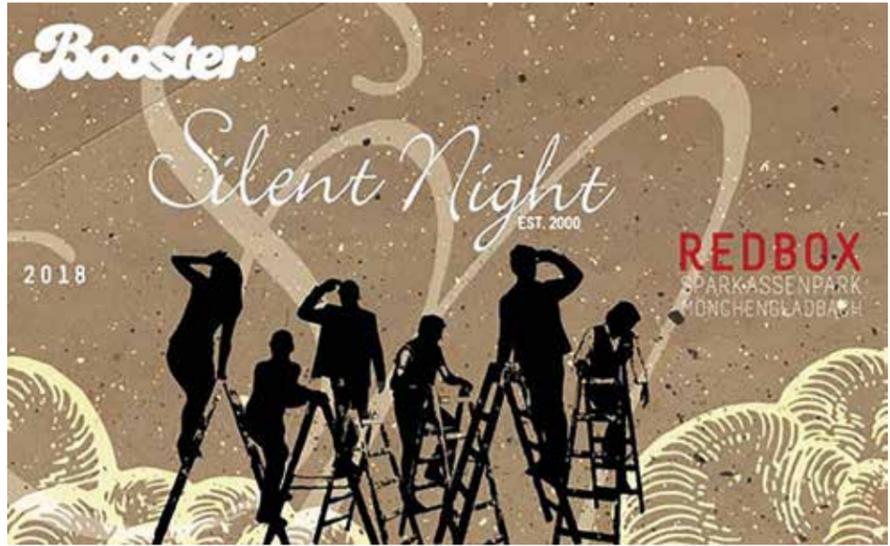
Weingut Martin Waßmer (Bad Krozingen)	Weingut Freiherr von und zu Franckenstein
Weingut + Sektgut Harteneck (Schliengen) ECOVIN	Weingut Franz Keller (Oberbergen)
Weingut Schloss Ortenberg	Weingut Fürst Hohenlohe (Oehringen)
	Weingut Graf Adelmann
	Weingut Herzog von Württemberg
	Weingut Jürgen Ellwanger
	Weingut Markgraf von Baden
	Weingut Salwey (Oberrotweil)
	Weingut Villa Heynburg
	Weingut Wöhrle

VDP. Die Prädikatsweingüter

Weingut Bercher (Burkheim)  
Weingut Bernhard Huber  
Weingut Dr. Heger (Ihringen)

# BOOSTER SILENT NIGHT 2018

Die BOOSTER SILENT NIGHTs präsentieren jedes Jahr ein neues Veranstaltungsprogramm mit vielen Überraschungen in der vorweihnachtlichen Zeit, an dem die Band lange konzipiert, organisiert und probt. Mit viel Liebe zum Detail entstehen immer wieder schöne Konzertabende, deren Spirit die Besucher meistens noch Wochen mit ins neue Jahr tragen. Für die Band ergibt sich daraus die Pflicht, Neuerungen und Wünsche aller Beteiligten, vor allem der Fans, für die Zukunft zu berücksichtigen und Ideen einfließen zu lassen. „Die Booster Silent Night ist unsere größte und aufwendigste Show und mein persönliches Highlight im Jahr. Unsere ganze Erfahrung und Leidenschaft investieren wir in diese besonderen Konzerte.“ schwärmt René Pütz, der als Sänger der Band und



musikalischer Leiter eine besondere Verantwortung trägt. **Am 14. und 15. und 21.-23. Dezember in der RED**

**BOX am SparkassenPark Mönchengladbach. Mehr Infos und Tickets [www.sparkassenpark.de](http://www.sparkassenpark.de)**

# MEISTERCHÖRE LADEN ZUM WEIHNACHTSKONZERT

Am Sonntag, dem 9. Dezember lädt der Männerchor MGsingt.de MGV Liederkrantz Neuwerk wieder zum festlichen Weihnachtskonzert um 15 Uhr in die Kirche Herz Jesu Bettrath auf der Hansastrasse ein. Die beliebten Weihnachtskonzerte des Meisterchores unter der Leitung von Edi Riethmacher haben eine lange Tradition in Bettrath, die bis in das Jahr 1993 zurückreicht. Neben den Niederrheinischen Sin-

fonikern verstärken sich die Sänger seither immer wieder mit hochkarätigen Musikern und großen Chören, die teilweise lange Anreisen auf sich nahmen, wie beispielsweise der Kinder- und Jugendchor Jerabinka aus Opava in Tschechien oder auch der St. Petersburger Knabenchor. In diesem Jahr erwartet die Konzertbesucher mit dem Kinder- und Jugendchor Essen-Steele ebenfalls wieder ein Gastchor



der Spitzenklasse, der es unter der Leitung von Ines Niehaus im Chorverband NRW bis zum Junior-Meisterchor gebracht hat. Mit dem gemeinsam gesungenen Schlusslied O du fröhliche endet übrigens diese bemerkenswerte Konzertreihe in Bettrath. Seit der Umbenennung vom MGV Liederkrantz Neuwerk in MGsingt.de orientierte sich der Chor von Neuwerk aus immer mehr hin zur Gesamtstadt, und so war es nur folgerichtig, einen dementsprechenden Veranstaltungsort zu wählen. Im kommenden Jahr lädt MGsingt.de deshalb erstmalig zum Weihnachtskonzert in die Kaiser-Friedrich-Halle ein. Mit dem diesjährigen Konzert endet auch das langjährige Dirigat von Edi Riethmacher, Chordirektor FDB, der nach 31 Jahren den Taktstock in jüngere Hände legt. **Am 9. Dezember 2018 (15 Uhr, Einlass 14 Uhr), freie Platzwahl, Eintritt 15 €, Kirche Herz Jesu Bettrath, Hansastrasse. Kartenvorverkauf Blumenhaus Höfer, Hansastrasse 74, Gaststätte Haus Spaas, von-Groote-Straße 125.**



Foto: MGsingt.de

# START IN DIE HALLENSAISON DER 2. BUNDESLIGA

Das GHTC-Hockeyherrenteam startet am 2. Dezember in die Hallensaison der 2. Bundesliga. Wir konnten dazu mit einem der jungen Wilden, Elias Trueson sprechen. Mit seinen 20 Jahren mausert er sich nach einer guten Feldhinrunde so langsam zum Führungsspieler, und zum „Vermittler“ zwischen der Abwehr und der Sturmreihe des Teams. Der gebürtige Gladbacher hofft auf eine gute Hallensaison.

doch hier in Gladbach fühlt es sich einfach nach Zuhause an! Zum Einen hat meine Familie mit diesem Club große Erfolge gefeiert, was mich natürlich sehr zu diesem Verein hinzieht, zum Anderen ist es für meine Familie und Freunde auch viel einfacher mich bei meinen Spielen zu unterstützen, was mir persönlich sehr wichtig ist.



*Du kommst selber aus MG und hast in der Jugend hier gespielt, zwischen- durch aber für vier Jahre in Krefeld. Ist es etwas Anderes / Besonderes für Deine Heimatstadt zu spielen?*

**Mit Deinen 20 Jahren, gehörst Du zu den jüngeren im GHTC-Team. Inwieweit spielt das für Dich eine Rolle?**

In Krefeld hatte ich eine sehr erfolgreiche Jugend und die Atmosphäre in Krefeld war auch immer besonders,

Trotz meiner jungen Jahre wird schon sehr viel von mir erwartet, und auch ich persönlich habe eine hohe Erwartungshaltung an mich selbst. In dieser Saison habe ich das Ziel, noch mehr in die Rolle eines Führungsspielers hineinzuwachsen und das entgegengebrachte Vertrauen des Teams zu bestätigen.

**Hallenhockey bedeutet immer: schneller Sport, viele und oft auch schöne Tore. Was verbindet Du mit der Hallenhockeysaison?**

Für mich als Kind war die Hallensaison immer das Highlight. Besonders die Spiele der Herrenmannschaft zu schauen war für mich immer besonders. Ich denke für den Zuschauer ist Hallenhockey nochmal spannender als Feldhockey. Es gibt viele Zweikämpfe, viele Torszenen und auch oft schöne Tore.



Foto: Susanne Breithaupt

**Was dürfen wir – die Zuschauer – von Euch erwarten, und warum sollte man bei Eurem Team unbedingt vorbeischauchen?**

Die Zuschauer können sich auf sehr spannende und enge Spiele freuen. Wir waren in den letzten Jahren immer die Mannschaft mit den meisten Toren und wollen dies in dieser Saison fortführen, und am Besten um den Aufstieg mitspielen. Und das gelingt am Ehesten mit vielen Mönchengladbachern und Fans an unserer Seite. Ich und das ganze Team würden sich sehr über Euren Besuch und die Unterstützung freuen.

Würdevoll und exklusiv – Kolumbarium der Grabeskirche St. Kamillus



**ST. KAMILLUS KOLUMBARIUM**  
St. Kamillus Kolumbarium  
Kamillianerstr. 40  
Mönchengladbach

Das Kolumbarium kann täglich von 9 bis 19 Uhr besucht werden.

Wenden Sie sich für ein persönliches Gespräch vertrauensvoll an Herrn Claßen.  
Mo, Mi, Do 10 - 12 Uhr | Di, Fr 15 - 17 Uhr | nach telefon. Vereinbarung  
Telefon: 0 21 61 573 45 10 | Mobil: 0162 446 33 54 | [info@grabeskirche-kamillus.de](mailto:info@grabeskirche-kamillus.de)



[www.grabeskirche-kamillus.de](http://www.grabeskirche-kamillus.de)  
tdm - architekten gda, Foto: Jörg Hempel Photos

# FAMILY OF PEACE GOSPEL SINGER

Auch im Jahr 2018 lädt die Gesellschaft Erholung ganz herzlich zum **Weihnachtskonzert am 16. Dezember ein. Der Beginn ist um 17 Uhr.** Diesmal steht ein Konzert mit den Family of Peace Gospel Singers auf dem Programm. Unter dem Motto WAY MAKER! erwartet die Gäste ein stimmungsvoller

Advents-Nachmittag. Chorleiter Gabriel Vealle hat wie immer ein vielseitiges Programm zusammengestellt, dessen Bandbreite von besinnlich-ruhig bis rhythmisch-mitreibend eine Menge Abwechslung verspricht. **Das Konzert ist für Mitglieder der Gesellschaft, deren Familien und Freunde und da-**

**rüber hinaus alle weiteren Interessierten kostenlos! Es wird um eine rechtzeitige Anmeldung gebeten.** Anmeldungen können telefonisch im Sekretariat der Gesellschaft Erholung (Telefon 02161.16012, Fax 02161.178944, E-Mail: erholung@erholung-mg.de) erfolgen.



Foto: Dieter Herberich

# SILVESTER BLUES-REVUE 2018

Sie war fünf Jahre lang mehr als ein Geheimtip, die Silvester Blues-Revue im TIG. Immer ausverkauft, und die begeisterten Zuschauer waren sich einig: „Muss man gesehen haben“, „Einfach nur Klasse“, „Beeindruckend und berührend“ und „Setzt Glückshormone frei“ waren nur einige Kommentare im Gästebuch

der Veranstalter. Nach einem Jahr Pause ist sie nun endlich wieder da. Das wird ein ganz besonderer Abend: Von den Anfängen des Blues über den Rock & Roll bis Woodstock wird die Entstehung der Rockmusik von einer neunköpfigen Live-Band u. a. mit Peter Lenzen & Paddy Boy (Flat Blues Ltd.) und Max Hütten

(Red Hot Cancers) auf die Bühne des TIG gebracht. Dabei verschmelzen Livemusik, Bilder und Geschichten zu einem einmaligen Musikerlebnis. Ein Muss für jeden Musikinteressierten und den, der es werden will. Einlass ist um 19 Uhr. Für das leibliche Wohl ist mit einem hochwertigen und reichhaltigen Buffet (ab 20 Uhr) auch gesorgt und nach der gut zweieinhalbstündigen Revue stoßen wir natürlich um Mitternacht mit Sekt auf das neue Jahr an. Danach greifen die Musiker erneut zu ihren Instrumenten und die Silvester-Party geht live mit einem musikalischen Nachschlag mit Blues und Rockmusik der 60er und 70er Jahre auf der Tanzfläche weiter.

Der Eintritt beträgt 59,00 € zzgl. Gebühren pro Person (incl. Buffet, Getränke werden individuell abgerechnet). Karten sind über das TIG ([www.dein-tig.de](http://www.dein-tig.de)) zu bekommen. **Tischreservierungen werden vom 17.-21.12.18 telefonisch unter Tel.: 02166.12366 27 entgegengenommen.**



Foto: 123rf.com

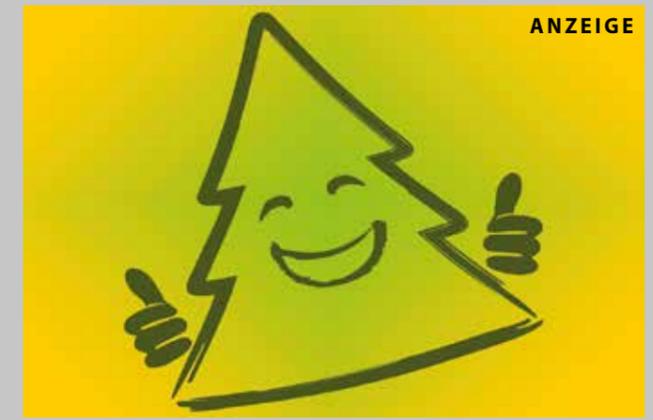
# JAZZ@THEATER BAR

Der Mönchengladbacher Jazzschlagzeuger André Spajic gehört seit Jahren zum festen Bestandteil der Musikszene MG und NRW, ist gut mit der Jazzszene vernetzt, arbeitet als Kurator für einige Kultur Locations (Kulturamt Willich, Kulturring Wegberg, Kulturamt Brüggen, Bürgerhaus Reisholz). Mit der damaligen Konzertreihe JAZZ IM LINOL (jetzt: Theater Bar) am Theater Mönchengladbach-Rheydt holte er als gastgebender Schlagzeuger hochkarätige, international agierende Musiker nach Mönchengladbach. Mit einem Revival dieser Idee und mit tatkräftiger Unterstützung des Theaters sowie finanzielle Fördermittel seitens des Kulturamtes möchte er nun in der neuen Theater Bar an die damalige Konzertreihe anknüpfen und in unregelmäßigen Abständen, abhängig von der theaterfreien Zeit, hochkarätige Jazzmusiker nach Gladbach holen. **Premiere ist am 6. Dezember mit der US amerikanischen Sängerin Soleil Niklasson.** Soleil Niklasson ist in Chicago geboren und in Los Angeles aufgewachsen. Sie begann schon sehr früh, mit 5 Jahren, zu singen und gewann in Zusammenarbeit mit Sänger Oscar Brown Jr. einen Emmy. Für den Kinofilm „Lola rennt“ schrieb sie den Titelsong „Love don't come easy“. Im weiteren Verlauf ihrer Karriere stand sie mit Musikern wie z.B. Billy Preston, Rod Stewart und Stan Getz auf der Bühne. Ihre musikalische Kreativität wurzelt in einem kraftvollen Gemisch aus Jazz, Rhythm and Blues, Soul & Latin.

**Der Eintritt beträgt 12 € ermäßigt 10 €. Karten gibt es an der Theater Kasse, online, sowie an allen bekannten Vorverkaufsstellen. Infos unter [www.andre-spajic.de](http://www.andre-spajic.de)**



Foto: Soleil Niklasson



## Der Hephata Gartenshop und seine lebenden Tannenbäume

Jährlich werden in Deutschlands Wohnzimmern Millionen von Weihnachtsbäumen aufgestellt. Der Großteil davon sind „tote“ Bäume die in großflächigen Monokulturen gezüchtet und kurz nach Weihnachten weggeworfen werden. Allein in Mönchengladbach sammelt die GEM jährlich viele von Tonnen ein um sie zu entsorgen. Lebende Weihnachtsbäume sind eine Alternative zur jährlichen Baumvernichtung. Sie bleiben länger frisch, können nach Weihnachten eingesetzt und oft auch mehrere Jahre lang „verwendet“ werden. Damit wird die Umwelt geschont, und die Monokultur-Produktion von Weihnachtsbäumen eingeschränkt. Mit dem Angebot möchte das Gartenshop Team dazu beitragen, die Anzahl der „toten“ Bäume zu reduzieren. Die lebenden Gartenshop-Weihnachtsbäume werden vor Weihnachten bis zu Ihnen in die Wohnung geliefert. Sie entscheiden dann ob nach Weihnachten der Baum wieder bei Ihnen abgeholt werden soll um ihn im Hephata-Baumschulquartier weiter zu kultivieren (sozusagen zurück zur Natur) oder ob Sie ihn in Ihren Garten pflanzen möchten (auch hier geben Ihnen die Hephata-Gärtner praktische Tipps). Also wie wär es in 2018 mit einem lebenden Weihnachtsbaum? Der Hephata Gartenshop und seine lebenden Weihnachtsbäume freuen sich auf Sie.

**HEPHATA garten-shop**

**Kundenkarte**  
beantragen und Vorteile nutzen:

- 5% Rabatt auf jeden Einkauf
- Infos über Aktionen im Garten-Shop
- Einladung zu Events im Garten-Shop

Dahler Kirchweg 48 · 41069 Mönchengladbach  
Telefon: 02161 / 9 48 95 29 (Gärtnerei)  
Telefon: 02161 / 9 48 95 16 (Gartenservice)

Viersener Straße 71 · 41061 Mönchengladbach  
Telefon: 02161 / 4 00 75 66 (Blumenladen)  
Telefon: 02161 / 89 02 43 (Friedhofsgärtnerei)

*Grün und Gut.*

[www.hephata-garten-shop.de](http://www.hephata-garten-shop.de)



# HEUL DOCH!

**Simon Stäbleins** Generation führt ein schwieriges Leben. Gestern ist das Verdeck vom Cabrio gerissen, heute gab es nur harte Avocados im Supermarkt, und zu allem Überfluss passt morgen nach der Party die Magnumflasche Champagner wieder nicht in den Altglascontainer. Simon ist definitiv genervt – aber nicht von all diesen Luxusproblemen, sondern vom Gejammer seiner Altersklasse, die sich über Dinge aufregt, über die viele andere nur herzlich lachen würden. „Heul doch! Aber wenn’s geht vor Lachen.“ Das ist Simons Message in seinem Programm.

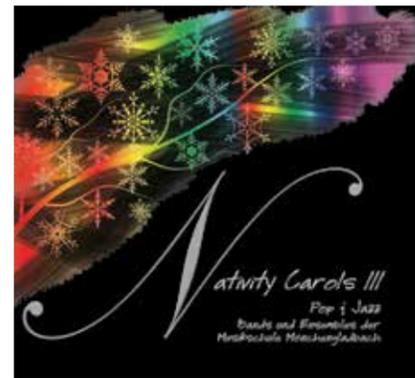
Und dabei stellt er sich so einige Fragen: Was passiert eigentlich, wenn die Phones viel smarter sind als wir? Warum verändern Frauen mit Kopftüchern die Freizeitparks und wo kommt eigentlich der nächste Rewe hin? Viele Fragen, aber auch viele Antworten.  
**Am 9. Dezember (19 Uhr) im TIG, Eickener Str. 88.**  
**Mehr Infos und Tickets unter [www.meyer-konzerte.de](http://www.meyer-konzerte.de)**



Foto: Guido Schröder

# WEIHNACHTSKONZERTE DER MUSIKSCHULE

In diesem Jahr wird es gleich zwei Weihnachtsskonzerte der Musikschule geben. Aufgrund der Sanierung der KFH wird es



**am Samstag, 15. Dezember (17 Uhr) das „klassische“ Konzert im Gladbacher Münster** geben. Hier werden das Streichorchester „Intermezzo“, das Jugendsinfonieorchester, der Münsterchor, das Junge Vokalensemble, das Akkordeonorchester, mit Schülern der Förderpädagogik, das Orchester „Violis mit Kinderchor“ das Konzert gestalten.  
**Am Sonntag, 16. Dezember (17 Uhr)** folgt ein **Konzert im Carl-Orff-Saal der Musikschule** in dem weihnachtliche Pop- und Jazzmusik im Mittelpunkt steht. Hier wird auch die neue CD Nativity Carols III der Öffent-

lichkeit vorgestellt. Auf ihr werden die Gruppen Ensemble „Mosaïque“, die Band „Jazzmix“, das Jugendblasorchester sowie die Bigband „Dicke Lippe“ mit ihren weihnachtlichen Beiträgen zu hören sein.

**Die CD ist durch eine Spende in Höhe von 10 € an den Förderverein der Musikschule zu beziehen. Erhältlich im Sekretariat der Musikschule.**

**Beide Veranstaltungen sind Benefizkonzerte zugunsten des Fördervereins.**

# CHRISTMAS CLASSICS

O du Fröhliche! Pünktlich zum Advent verwandelt die RememberBand **die Evangelische Christuskirche am Kapuzinerplatz** in Mönchengladbach in einen weihnachtlichen Konzertsaal: In imposanter Kirchenkulisse erklingen weihnachtliche Interpretationen aus Rock- und Pop-Musik.

Abwechslung wird bei diesem festlichen Konzert groß geschrieben: Das Programm reicht von Unplugged-Versionen bis zu A-Capella-Arrangements. Weltbekannte Klassiker wie „Silent Night“ oder „White Christmas“ werden vollständig neu in Szene gesetzt. Unter Einsatz aufwendiger Ton- und Licht-

technik erstrahlt der Veranstaltungsort in weihnachtlichem Glanz und sorgt für eine besondere Atmosphäre. Dazu



geben sich renommierte Gaststars die Ehre, um das Erlebnis perfekt zu machen. Es erwartet Sie ein Abend der besonderen Art, 100% live und in dieser Form einzigartig. Freuen Sie sich auf ausgelassene Stimmung und ein weihnachtliches Konzert, das fernab verbrauchter Klischees zu begeistern weiß. Eine bessere Einstimmung auf die festliche Zeit gibt es nicht.

**Vom 8. bis 16. Dezember.**  
**Mehr Infos und Tickets unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de)**

**FALTEN KÖNNEN RICHTIG NETT SEIN. ABER NICHT BEI JEDEM.**

Ästhetisch Plastische Gesichtschirurgie · Sanfte Faltenbehandlung · Lidlifting · Laserbehandlung



**Dr. Dr. Lange & Weyel**  
Praxis für Mund - Kiefer - Gesichtschirurgie · Plastische - Ästhetische Operationen  
Fliehlstraße 67 · 41061 Mönchengladbach · Tel. 02161 / 466666  
[www.lange-weyel.de](http://www.lange-weyel.de)

# Stadttouren

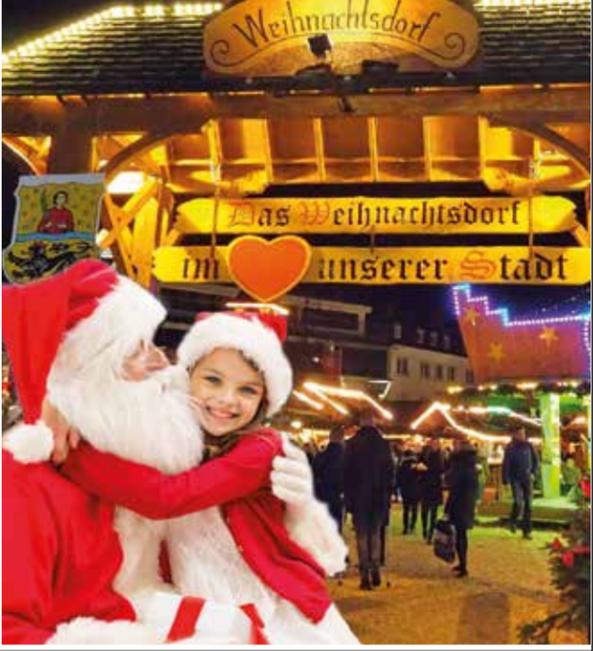
## Mönchengladbach

### Touren Dezember 2018

Mi 05.12., 17.00 Uhr  
Nikolaus-Rundgang: Besinnliches und Kurioses zur Adventszeit

Sa 08.12., 15.00 Uhr  
Advent, Advent: Süße Weihnachts-Tour für Kinder

Mi 12.12., 17.00 Uhr  
Weihnachts-Spaziergang: Besinnliches und Kurioses im Advent



Mönchengladbach erleben: ab 3 €/Person  
[www.stadttouren-mg.de](http://www.stadttouren-mg.de)

**MG** Marketing Gesellschaft  
Mönchengladbach mbH

MÖNCHENGLADBACH

**BUCHUNGEN:**

Reisebüro Haupts,  
Neusser Straße 317,  
Tel.: 02161-82 09 80, [www.haupts-reisen.de](http://www.haupts-reisen.de),  
Mo-Fr 9-18.30 Uhr, Sa 9-13 Uhr

Ticket und Info-Service FIRST Reisebüro,  
Bismarckstraße 23-27,  
Tel.: 02161-27 41 61,  
Mo-Fr 9.30 -18.30 Uhr, Sa 10-14 Uhr  
sowie online unter [www.stadttouren-mg.de](http://www.stadttouren-mg.de)

weitere Informationen: [www.stadttouren-mg.de](http://www.stadttouren-mg.de)

# STADT-TOUREN IM DEZEMBER

Weihnachtszeit! Die Altstadt erstrahlt im festlichen Glanz, der Duft von Mandeln und Bratäpfeln zieht verheißungsvoll durch die Luft. Die stimmungsvolle Atmosphäre lädt zum Bummeln und Spazieren ein. Vorweihnachtliche Stadt-Touren, von der MGGM speziell für die Adventszeit zusammengestellt, führen kleine und große Besucher durch das vorweihnachtliche Lichtermeer.

„Besinnliches und Kurioses zur Adventszeit“ vermittelt der **Nikolaus-Rundgang** am Mittwoch, dem **05. Dezember 2018**. Vom „Nikolaus“ im echten Bischofsornat geführt erfahren die Be-



sucher während der 1,5-stündigen Führung Wissenswertes über die Verwandtschaftslineie des frommen Mannes zum Weihnachtsmann und hören kirchliche, klösterliche und kuriose Geschichten aus Mönchengladbachs Vergangenheit und Gegenwart. Dabei kommt manch schauriges Geheimnis ans Tageslicht, aber auch viel Besinnliches. Die Tour beginnt um 17 Uhr, Treffpunkt ist der Parkplatz Geroweier, Schild „Stadt-Touren“.

Der **Weihnachts-Spaziergang** am Mittwoch, dem **12. Dezember 2018**, lädt ein, die Vorweihnachtszeit in Mönchengladbach konfessionsübergreifend zu erleben, in den geschmückten Kirchen der Stadt einen Blick auf die verschiedenen Krippen zu werfen, dem Geheimnis von Weihnachten nachzuspüren und dabei Geschichte und Geschichten Mönchengladbachs zu er-



fahren. Der Weihnachts-Spaziergang dauert etwa 1,5 Stunden. Er startet um 17 Uhr am Parkplatz Geroweier, Schild „Stadt-Touren“. Beide Touren können auf Wunsch der Teilnehmer am Glühweinstand auf dem Weihnachtsmarkt ausklingen. Warmes Schuhwerk wird empfohlen.

Kinder, die den wahren Sinn von Weihnachten kennenlernen wollen, sollten sich die **süße Weihnachts-Tour „Advent, Advent“** nicht entgehen lassen, die am Samstag, dem **08. Dezember 2018** kleine (und große) Stadterkunder auf eine spannende Zeitreise führt. Auf dem Spaziergang durch die weihnachtliche Altstadt werden Weihnachtslieder gesungen



und Gladbacher über das Fest der Feste befragt. Die kleinen Besucher erhalten Antworten auf Fragen wie: Woher kommt der Brauch, einen Tannenbaum aufzustellen? Oder: Wie feiert man in anderen Ländern Weihnachten? Die Tour dauert etwa 90 Minuten. Gestartet wird um 15 Uhr am Parkplatz Geroweier (Schild „Stadt-Touren“).

**PREISE:**

**Nikolaus-Rundgang**  
**Weihnachts-Spaziergang**  
Erwachsene 8 Euro, Kinder 4 Euro

**Süße Weihnachts-Tour für Kinder**  
Kinder 8 Euro, begleitende Erwachsene 4 Euro

zzgl. 2,20 Euro Bearbeitung pro Buchung

weitere Informationen:  
[www.stadttouren-mg.de](http://www.stadttouren-mg.de)

Alle Touren sind auch individuell zu Wunschterminen buchbar. Informationen erteilt die Touristikabteilung der Marketing Gesellschaft Mönchengladbach unter Tel.: 02161.25 52411.

## Unser Angebot ist Ihre Lösung

Privaten Grundstückseigentümern und Gewerbe-/Industriekunden bieten wir im Service-Paket:

- Gehwegreinigung wöchentlich
- Straßenreinigung wöchentlich
- Winterdienst rund um die Uhr
- Geländereinigung nach Absprache

Wir beraten Sie umfassend und individuell. Gern auch vor Ort.  
Rufen Sie uns an: ☎ 02161/49 100

**mags**  
GEM

- Mietwohnungen
- Senioren-Wohnen
- Studentenwohnungen
- Eigenheime
- Gewerbeflächen
- Objekt-Verwaltung

**KREISBAU**

# Endlich Zuhause!

[www.kreisbau-ag.de](http://www.kreisbau-ag.de)

**RALPH KELLER**  
Windeln Drucklufttechnik

**RALPH KELLER**  
Motoren-Manufaktur

- KAESER Partner
- Handwerker-, Werkstatt- und Industriekompressoren
- Baustellenkompressoren
- Druckluftaufbereitung
- Bearbeitung/Instandsetzung von Verbrennungsmotoren
- technische Betreuung von Old- und Youngtimern
- Notstromaggregate

ehem. Peter Windeln GmbH & Co. KG

Lehmkuhlenweg 17 · 41065 Mönchengladbach  
Tel.: 02161/9686-0 · [www.ralph-keller.de](http://www.ralph-keller.de)

# PROGRAMM FÜR DIE KIDS

## KINDERKONZERT – Peter Pan

Es war einmal ein Junge, der nicht erwachsen werden wollte: Peter Pan. Eines Tages traf er bei einem abendlichen Ausflug die Kinder der Familie Darling. Als Dank, dass Wendy Darling ihm nach einem dummen Missgeschick aus der Patsche half, zeigte Peter Pan den Kindern, wie man fliegt und lud sie ein, mit ihm nach Nimmerland zu kommen. Dort lebte er mit seinen Freunden, den verlorenen Jungen. Doch außer ihnen wohnten auf Nimmerland auch Piraten und

ein Krokodil. Welche Abenteuer die Darlingkinder mit Peter Pan wohl erlebten? Mit seiner farbenreichen Vertonung verlieh Martin Bärenz der beliebten Geschichte von Peter Pan eine zusätzliche Erzählebene, die das Geschehen auch musikalisch erlebbar macht. Das Kinderkonzert richtet sich an Kinder im Alter von 6 bis 10 Jahren. Aus Sicherheitsgründen bitten wir, auf das Mitbringen von Sitzerrhöhungen zu verzichten. **Am 2. Dezember (11 + 12.30 Uhr) im Theater Mönchen-**



Foto: M. Stutte

**gladbach. Mehr Infos und Tickets unter [www.theater-kr-mg.de](http://www.theater-kr-mg.de)**

## Lila Lindwurm – Ronja und die Weihnachtshexe



Foto: A. Orth

Das Rentier Ronja ist so erkältet, dass der Weihnachtsmann auf dem Schlitten bei jedem Niesen kräftig durchgeschüttelt wird. Als schließlich bei einem besonders heftigen Niesen auch noch die Geschenke aus dem Schlitten purzeln, muss Ronja leider zu Hause bleiben. Verzweifelt versucht sie ihren Schnupfen wieder loszuwerden, denn natürlich möchte sie unbedingt mit dem Weihnachtsmann zusammen die Geschenke verteilen. Aber wer kann

ihr da helfen? Die tanzfreudige Schneemannfamilie Möhrennas, oder vielleicht die Weihnachtshexe Rumpelrunk? Ob und wie Ronja den Schnupfen wieder los wird und ob sie am Ende doch wieder den Schlitten ziehen darf, wird in dieser spannenden und lustigen Lila-Lindwurm-Produktion erzählt. **Am 16. Dezember (15 Uhr) im TIG. Mehr Infos und Tickets unter [www.dein-tig.de](http://www.dein-tig.de)**

## Lila Lindwurm – Piet, der Weihnachtspirat

Pirat Piet (Anders Orth) ist total aufgeregt. Er hat in diesem Jahr vom Käpt'n den Auftrag bekommen, sich um die Vorbereitung des Piraten-Weihnachtsfestes zu kümmern. Aber leider hat er überhaupt keine Ahnung, wie man Weihnachten feiert. Also geht Piet mit seinem vorlauten Papagei Pablo im nächsten Hafen von Bord, um herauszufinden, was man für so ein Fest so alles braucht. Zum Glück treffen die beiden bald ein paar Kinder, und die wissen ganz genau, was zu Weihnachten so alles dazugehört. Die kleinen Weihnachtsexperten helfen Piet natürlich gerne. Und los geht sie, die Piratenweihnacht! Ein turbulentes, musikalisches Kinderlieder-Mitmachtheaterprogramm, in dem die Zuschauer – ob



Foto: A. Orth

groß oder klein – tänzerisch, mimisch, gesanglich und rhythmisch in das Geschehen einbezogen werden und nach Herzenslust mitmachen und

Ratschläge erteilen können. **Am 5. Dezember (10.30 + 15 Uhr) im TIG. Mehr Infos und Tickets unter [www.dein-tig.de](http://www.dein-tig.de)**

## Der Weihnachtsmann bekommt was auf die Ohren

**Am 15. Dezember 2018** gibt es für junge Medienmacher in Mönchengladbach in der „Ohrenbibliothek 2018“ wieder was „auf die Ohren“. Die Stadtbibliothek startet ein Weihnachtsspecial, in dem die Teilnehmerinnen und Teilnehmer ihr eigenes Weihnachtshörspiel produzieren. Den Inhalt bestimmen sie natürlich selbst. Die Kids im Alter von 10 bis 14 Jahren sind ihre eigenen Hörspielautoren, Sprecher und Produzenten. Unter der Anleitung des erfahrenen Hörfunk-Redakteurs Axel Tillmanns lernen sie Schritt für Schritt, wie es geht: Umgang mit Sprache und ihrer Stimme, Aufnahme, digitale

Bearbeitung. Die eigenen Hörspiele können zum Schluss auf CD gebrannt werden und eignen sich auch prima als Weihnachtsgeschenk für die Eltern, Geschwister oder Oma und Opa. Alternativ oder zusätzlich können sie auch im Netz – von Soundcloud über Youtube bis Whatsapp – veröffentlicht werden. Ein Projekt des Kulturrucksack NRW. Die Teilnahme ist kostenlos.

**Interessierte sollten sich schnell per Mail unter [OHRENBIBLIOTHEK@MOENCHENGLADBACH.DE](mailto:OHRENBIBLIOTHEK@MOENCHENGLADBACH.DE) anmelden, denn die Plätze sind begrenzt.**

**Die jungen Hörspielproduzenten treffen sich in der Stadtbibliothek Rheydt. Infos unter [www.stadtbibliothek-mg.de](http://www.stadtbibliothek-mg.de) oder [www.facebook.com/stadtbibliothek.mg](https://www.facebook.com/stadtbibliothek.mg).**



Foto: Axel Tillmanns

### LESERSHOW

**Am 20. Dezember (20 Uhr)** laden die gastgebenden Stammautoren der Gladbacher Lesebühne zum zweiten Mal in den **Eickener Jazz-Club Krypti** (Humboldtstraße 48a / Schillerplatz). Markim Pause und Marco Jonas Jahn präsentieren mit subtil-weihnachtlicher Geberlaune ihre letzten neuen Texte des Jahres. Um diese dem Publikum besonders schmackhaft zu machen,



Foto: Darko Todorovic

Markim Pause

### POETRY SLAM

Da schaffende Menschen ja ohnehin zwischen den Welten leben, bleibt sich der Gladbacher Poetry Slam treu und veranstaltet die letzte Show des Jahres erneut zwischen den Jahren. Nicht mehr Heiligabend, aber auch noch nicht am Ende sind die Moderatoren Markim Pause und Marco Jonas Jahn, wenn sie ein StarterInnenfeld präsentieren, welches einem verbalen

Feuerwerks-Sortiment der gehobenen Klasse gleicht. Welche Rakete im Finale am hellsten erstrahlt, bestimmt natürlich das Publikum – denn das bleibt auch nach Weihnachten heilig. Für den Klang zwischen dem Applaus ist DJ Key verantwortlich, der auch weiterhin musikalische Häppchen auf Vinyl reicht. **Am 27. Dezember um 20.30 Uhr im Projekt 42, Waldhausener Str. 42**

### KARNEVALSRENNTAG AUF DER TRABRENNBAHN

**Am Sonntag, dem 16. Dezember 2018, bleibt ab 13 Uhr** der letzte Renntag im 125-jährigen Jubiläumsjahr der Mönchengladbacher Trabrennbahn den Karnevalisten vorbehalten. Denn seit vielen Jahren ist es Tradition, dass der Mönchengladbacher Karnevalsverband gemeinsam mit der Trabrennbahn Mönchengladbach einen Karnevalsrenntag veranstaltet. Dann wird im Hauptrennen der „Große Preis des Rheinischen Karnevals“ ausgefahren. Im vergangenen Jahr gewann Jochen

Holzschuh mit seinem Pferd „On the road Rex“ den Großen Preis. MKV-Ehrevorsitzender Bernd Gothe und Vorsitzender Gerd Kartheuser – be-kennende Freunde der Trabrennbahn – bringen dann den Flair eines Renntages den Karnevalisten und Prinzenpaaren auch der Nachbarstädte näher. So finden sich Abordnungen und Prinzenpaare aus Mönchengladbach, Erkelenz, Viersen, Neuss und Düsseldorf auf der Rennbahn ein. „Die Trabrennbahn gehört einfach zu Mönchengladbach“, so



Foto: Sexauer

werden Schokolade und Adventsgebäck gereicht. Als Geschenk der enorm lebendigen Art werden die Düsseldorf-Autorin Dietlind Falk mit ihrem aktuellen Roman „Das Letzte“ und der Bochumer Christian Hirdes – Liedermacher, Klavierkabarettist, komischer Poet – den Abend bereichern. Ein Fest vor dem Fest! Gedichte – Stories – Sensationen!



Foto: Alexander Louvet

Marco Jonas Jahn

Bernd Gothe „schließlich ist sie die älteste Trabrennbahn Deutschlands.“ Die ersten Rennen fanden am 13. August 1893 statt – 1969 wurde sie zur A-Bahn aufgestuft – Mitte der 1970er Jahre Bau einer neuen Tribüne – damit eine moderne Pferdesportanlage mit Platz für bis zu 15.000 Besucher – heute wird die Bahn als einzige der 8 A-Bahnen Deutschlands ehrenamtlich geführt. Im Mai wurde das 125-jährige Jubiläum mit einem Doppelrenntag gefeiert.

### ADVENTS- UND WEIHNACHTSSINGEN



Foto: 123rf.com

Zum traditionellen Advents- und Weihnachtssingen lädt der Förderverein Kirchenmusik herzlich ein in die **Pfarrkirche St. Laurentius in MG-Odenkirchen**. Unter dem Leitgedanken „Es wird schon gleich dunkel“ erklingen in der vorweihnachtlich geschmückten Kirche Melodien und Weisen aus dem Alpenland. Neben den mitwirkenden Chören aus den Gemeinden St. Laurentius und St. Michael musiziert das Alphontrio Wilhelm Junker, und es erklingt Stubenmusik für Gitarre, Hackbrett und Flöte. Die verbindenden Texte liest Diakon Wilfried Elshoff. Im Anschluss bietet der Förderverein Plätzchen, Kinderpunsch und Glühwein zum Kauf an.

**4. Adventssonntag, 23. Dezember 2018, 16.00 Uhr.**

**Circus Roncalli Storyteller 2019**

Das neue Programm 2019

**14 MÄRZ** **MÖNCHENGLADBACH** **7 APRIL**

**AM GEROWEIER**

**DAS GESCHENK ZUM FEST**

RONCALLI-HOTLINE: 02161 / 916 999 0 **WWW.RONCALLI.DE**

ALEXANDER HAMACHER Hörgeräteakustikermeister Päd-Akustiker

MAREN DÜBER Hörgeräteakustikermeisterin

**HÖRAKUSTIK HAMACHER**

Das Leben hören

2x in Mönchengladbach:

Kreuzherrenstraße 5 (Ecke Quadstraße) · M'Gladbach-Wickrath · Tel. 0 21 66 / 14 61 23

Konstantinplatz 13 (ggü. der Kirche) · M'Gladbach-Giesenkirchen · Tel. 0 21 66 / 1 44 01 74

Mo - Fr 8.30 - 12.30 Uhr und 14 - 18 Uhr · Sa 9 - 13 Uhr · Mi Nachmittag geschlossen

[www.hoerakustik-hamacher.de](http://www.hoerakustik-hamacher.de)

## Kulinarische Weihnachten im Hotel Sternzeit

**02.12.2018 Adventsbrunch**  
Frühstücksbüffet, verschiedene Vorspeisen und Hauptgänge, großes Dessertbüffet  
Inkl. Kaffee + Tee, verschiedenen Säften, Mineralwasser und einem Glas Sekt  
**€ 24,50 pro Person**

**25. & 26.12.2018 großer traditioneller Weihnachtsbrunch**  
Frühstücksbüffet, verschiedene Vorspeisen und Hauptgänge, großes Dessertbüffet  
Inkl. Kaffee + Tee, verschiedenen Säften, Mineralwasser und einem Glas Sekt  
**€ 26,90 pro Person**

**Silvester von 18:00 Uhr – 23:00 Uhr geöffnet a la carte oder 5-Gang Menü Reservierung erforderlich**

**STERNZEIT**  
HOTEL · TAGUNGEN · RESTAURANT

Friedrich-List-Allee 9 · 41844 Wegberg-Wildenrath  
Tel.: 02432-492-0 · [info@hotelsternzeit.de](mailto:info@hotelsternzeit.de)  
[www.hotelsternzeit.de](http://www.hotelsternzeit.de)

**HAUS ERHOLUNG**



**VERANSTALTEN  
TAGEN  
FEIERN  
HEIRATEN**

Sieben Tagungsräume von 10 - 350 Personen (auch einzeln buchbar)

**Telefon 02161/1 00 94**  
**www.hauserholung.de**




**Volk'sLaden** second hand

7 mal in Mönchengladbach

Mo-Fr 9:30-18 Sa 9:30-13 Zentrale: 02166. 6711 600	Geistenbecker Str.107+118 MG-Geistenbeck St. Helena-Platz 7 MG-Rheindahlen
Möbel Elektro	secondHändchen Limitenstr. 31 MG-Rheydt
Hausrat Rapsöl	Eickener Str. 141-147 MG-Eicken
Kleidung Accessoires	Roermonder Str. 56-58 MG-Waldhausen
Bücher, CDs Spiele	Dünner Str. 173 MG-Neuwerk

**»Volkverein Mönchengladbach«**  
gemeinnützige Gesellschaft gegen Arbeitslosigkeit mbH®  
**www.volkverein.de**

# ZUM VORMERKEN ...

## 12. JANUAR 2019 KONZERT FÜR TOLERANZ

Mönchengladbach möchte mit diesem Konzert, das auch schon in vielen anderen großen Städten stattgefunden hat, ein Zeichen für Vielfalt und Menschenfreundlichkeit setzen. Das Organisationssteam um Mario Bocks und Elmar Spinnen konnten mit dem TIG und dem Kulturbeutel e.V. einen Partner und geeigneten Ort finden, wo an diesem Abend (mit „Der groove!chor“, „KIDBOX“, „Rose Club“, „Rene Buss und die Sticky Backseats“ und eine Überraschungsband aus der lokalen Szene), ein Zeichen für eine tolerante Stadt gesetzt wird. Das Grußwort spricht Bürgermeister Ulrich Elsen. **Am 12. Januar (20 Uhr) TIG Theater im Gründungshaus. Tickets wird es unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de) geben.**



## 17. JANUAR 2019 REV. G. M. KELLY & THE BEST OF HARLEM GOSPEL

Es gibt wohl kaum jemanden, der nicht davon träumt, einmal im Leben in New York gewesen zu sein. RG Veranstaltungen bringt einen Teil davon nach Deutschland: den Gospel aus Harlem. Bei Konzerten von REV. GREGORY M. KELLY & the BEST OF HARLEM GOSPEL spielt die Religion eine genauso wichtige Rolle wie im Leben des Großteils der Bevölkerung Harlems. Hier ist Gospel Bestandteil einer Messe, die aus vollem Herzen gefeiert wird. **Am 17. Januar, um 20 Uhr Evangelische Hauptkirche Rheydt, Hauptstraße 90, 41236 Mönchengladbach. Tickets über [www.adticket.de](http://www.adticket.de)**



## 18. JANUAR 2019 DAS WIENER NEUJAHRSKONZERT

Es verspricht wieder ein Abend voller Leichtigkeit und Walzerklang zu werden, wenn der österreichische Dirigent Alexander Steinitz den Taktstock hebt und das Europäische Festival Orchester mit seinem „Wiener Neujahrskonzert“ beginnt. Das Programm lässt ein Feuerwerk aus unsterblichen Walzer- und Polkamelodien erwarten, die vom Dirigenten selbst auf charmante Art anmoderiert werden. Das Europäische Festival-Orchester spielt in voller Besetzung von ca. 50 Musikern. Als Gesangsolisten wurden die Sopranistin Peggie Steiner und der Tenor Michael Heim verpflichtet. **Am 18. Januar (20 Uhr) im Kunstwerk Wickrath. Mehr Infos und Tickets unter [www.voilakonzerte.de](http://www.voilakonzerte.de)**



## 31. JANUAR 2019 SIMON & GARFUNKEL TRIBUTE MEETS CLASSIC

Seit einigen Jahren spürt das Duo Graceland mit „A Tribute to Simon and Garfunkel“ intensiv dem musikalischen Geist seiner Vorbilder nach, mit dem Anspruch, musikalisch hochwertige Interpretationen der Welthits von Simon & Garfunkel zu bieten. Und so beweisen Thomas Wacker (Paul Simon) und Thorsten Gary (Art Garfunkel) eindrücklich: Die Klassiker des wohl erfolgreichsten Folkrock-Duos der Welt harmonieren perfekt mit dem Klang eines Streichensembles. **Am 31. Januar, um 20 Uhr im „Roten Krokodil“ in Mönchengladbach. Tickets gibt es unter EVENTIM in allen bekannten Vorverkaufsstellen.**



ES GIBT ARBEITGEBER, DIE BIETEN MEHR ALS TARIF.  
**Soziale Verantwortung**

Städtische Kliniken Mönchengladbach  
Elisabeth-Krankenhaus Rheydt

Die Städtischen Kliniken Mönchengladbach übernehmen soziale Verantwortung. Wir kümmern uns um die Weiterbildung, Kinderbetreuung und Gesundheit unserer Mitarbeiter, damit sie ohne Sorgen zur Arbeit gehen.  
Jetzt informieren und bewerben: [www.menschlich-machbar.de](http://www.menschlich-machbar.de)

**H. NETEN GMBH  
BEDACHUNGEN**

- DACHEINDECKUNG
- BAUKLEMPNEREI
- FASSADENBAU

Am Schomm 20 · 41199 Mönchengladbach  
Tel. 02166/10488 u. 22 · Fax 02166/10695  
E-Mail: [netengmbh83@arcor.de](mailto:netengmbh83@arcor.de)

**SCHRÖMGENS** 1948  
Zäune · Tore · Sicherungstechnik

**Wir setzen Grenzen - mit Sicherheit.**

Karstraße 110  
41068 Mönchengladbach

Telefon: 0 21 61 / 49 52 9-0  
Telefax: 0 21 61 / 49 52 9-29

[www.schroemgens.de](http://www.schroemgens.de)  
zaunbau@schroemgens.de

[www.nete-verbund.de](http://www.nete-verbund.de)

# DER SCHRANK VON RAMON HAZE

Was wird aus der Kunst des 20. und 21. Jahrhunderts? Welche Werke bleiben erhalten? Welche Kunstrezeption setzt sich durch? Welche medialen Arbeiten sind noch lesbar? Und wie werden sie konserviert? Ramon Haze, ein Kunstdetektiv und Sammler, der in der kommenden Kultur-epoche lebt, gibt Antworten. Er sammelt mit seinen Schergen Holmer Feldmann und Andreas Grahl Objekte aus dem 20. und 21. Jahrhundert, deren Funktionen er nicht mehr erkennen kann und sie deshalb dem Feld der sogenannten Kunst zuordnet. So finden sich neben vertraut erscheinenden frühen Werken von Jeff Koons oder Marcel Duchamp beispielsweise auch Kachelfelder-Arbeiten einer Ruth Tauer. Die Betrachter werden in der Konfrontation mit dieser Sammlung zum Korrektiv – Kriterien der Kunstkritik und -geschichte – verunklärt. Der Schrank von Ramon Haze beschäftigt sich mit Kunstgeschichte, dem Umgang mit Vergangenheit und Zukunft, dem Sammeln und der eigenen zeithistorischen Situation als Künstler.

DER SCHRANK VON RAMON HAZE war in den letzten 20 Jahren erst viermal der Öffentlichkeit zugänglich u.a. als Forschungsstation zum Hybrid Work Space auf der documenta X. Im Museum Abteiberg wird die Kunstsammlung in einer totalen Installation und Synergie mit der



Ausstellungsansicht KOW, Berlin, 2016

Sammlung des Museums gezeigt. Anlässlich dieser Ausstellung erscheint ein erweitertes wissenschaftliches Werkverzeichnis. **Die Ausstellung läuft noch bis zum 27. April 2019.**

**Städt. Museum Abteiberg**  
 Abteistraße 27,  
 41061 Mönchengladbach  
 Telefon 02161.25 26 37,  
[www.museum-abteiberg.de](http://www.museum-abteiberg.de)  
 Öffnungszeiten: Di bis Fr 11-17 Uhr,  
 Sa und So 11-18 Uhr

# ALLES IN BEWEGUNG

**Am zweiten Adventswochenende präsentieren die Künstlerinnen Rita Stabenow-Schmieder und Sabine Reder im Nassauer Stall (Schloss Wickrath) ihre neusten Werke.** Der Ausstellungstitel „Alles in Bewegung“ nimmt Bezug auf den Entstehungsprozess ihrer Bilder.

Die Betrachter einer Ausstellung haben oft eine bestimmte Vorstellung davon, wie Bilder entstehen. Sie vermuten einen konkreten Plan, eine Intention des Künstlers oder suchen auch in ganz abstrakten Werken eine Bedeutung. Die beiden ausstellenden Künstlerinnen arbeiten

jedoch ganz anders. „Mir geht es nicht so sehr darum, eine gesellschaftliche oder politische Aussage zu machen“, erklärt Sabine Reder. „Natürlich kommt das vor und hat auch seine Berechtigung. In der Regel möchte ich aber eine Ästhetik schaffen losgelöst von festen Vorstellungen, ganz reduziert auf das Zusammenspiel von Formen und Farben. Für mich ist der Entstehungsprozess eines Bildes wichtig. Ich möchte sehen, wie sich die Arbeit quasi ganz von alleine entwickelt, ohne dass ich dabei stark eingreifen muss. Deshalb plane ich ein Bild in der Regel nicht.“ Und Rita Stabenow-Schmieder erläutert wie



das geht: „Ich verändere etwas auf der Leinwand, setze eine Linie oder Fläche. Und dann bin ich aufmerksam, was das Bild nun von mir will, trete gewissermaßen in einen Dialog mit der Leinwand. Im nächsten Schritt reagiere ich einfach, tue das, was mein Bauch mir sagt. Dabei muss ich loslassen können, mich von Stellen im Bild auch wieder verabschieden, wenn sie nicht ins große Ganze passen.“

**Die Ausstellung ist geöffnet am Samstag, dem 8. Dezember von 12 bis 21 Uhr und am Sonntag, dem 9. Dezember von 12 bis 16 Uhr.**

# TEUTSCHER REIS UND PEPER VAN INDIEN

Ob Mais, Tomaten, Kakao oder Tabak – mit der Entdeckung Amerikas erreichte eine Vielzahl neuer Pflanzen Europa. Aus anderen Teilen der Erde kamen Gewürze, Tee oder Südfrüchte. Selbst der vermeintlich urdeutsche Kohl stammt nicht von hier. Ohne die vielen „Zuwanderer“ aus aller Welt wären unsere Speisekarten recht kurz, Genussmittel wie Kaffee oder Wein unbekannt. „Teutscher Reis und Peper van Indien“ geht der Frage nach, wann welche Pflanzen ihren Weg zu uns fanden. Im Mittelpunkt steht dabei die Zeit der Renaissance.

**Städt. Museum Schloss Rheydt**  
 Schlosstraße 508,  
 41238 Mönchengladbach  
 Telefon 02166.92 89 00,  
[www.schlossrheydt.de](http://www.schlossrheydt.de)  
 Öffnungszeiten: Di bis Fr 11-17 Uhr,  
 Sa und So 11-18 Uhr

**Die Ausstellung läuft noch bis zum 20. Januar 2019.**



Wir schaffen Wohnraum für die Bürger unserer Stadt.

- Vermieten
- Beraten
- Bauen
- Modernisieren
- Eigentum verwalten

MÖNCHENGLADBACH

Königstraße 151, 41236 M'gladbach · Tel. 0 21 66/ 98 91 88 0 · [www.gwsg.de](http://www.gwsg.de)  
 Öffnungszeiten: Mo - Mi 8.30 - 12.00 Uhr, Die 14.30 - 16.00 Uhr, Do 14.30 - 17.00 Uhr  
 (oder nach Terminabsprache)

## BIOVERTRÄGLICH UND STABIL – KERAMIKIMPLANTATE

Keramikimplantate sollen weitere Versorgungsmöglichkeiten in der Implantologie eröffnen, gut verträglich und auch haltbar sein. Selbst bei einem herzhaften Lachen versprechen Implantate aus Keramik ein natürliches Aussehen der Zähne. Die zertifizierten Implantologen Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange und Jörg Weyel informieren im Menge Haus.

Wann empfehlen Sie einem Patienten Keramikimplantate?

### Dr. Dr. Lange

Keramik- und auch Titanimplantate überzeugen aus gesundheitlicher und ästhetischer Sicht. Sie sorgen nach Zahnverlust für festsitzende, natürlich aussehende Zähne. Beide Implantatmaterialien erlauben unseren überweisenden Kollegen eine individuelle Gestaltung der Prothetik und eine harmonische Anpassung an die Restbezaehlung. Implantatgetragene Zähne versprechen unabhängig vom verwendeten Implantatmaterial sichere Funktionalität. Nach aktuellem Stand der Wissenschaft sind Titan und Keramik biokompatibel und bilden nach der Einheilung eine sichere Verbindung mit dem Kieferknochen. Die Verwendung von Keramik bei Implantaten ist relativ neu.

### Jörg Weyel

Zum Einsatz kommt eine Hochleistungskeramik, die sich durch eine optimale Biokompatibilität, ausgezeichnete Gewebeverträglichkeit und biologische Neutralität auszeichnet. Ein Vorteil der Keramikimplantate aus ästhetischer Sicht ist deren helle Farbe. An Stellen mit dünnem Zahnfleisch wie zum Beispiel im Frontzahnbereich oder im Falle eines späteren Zahnfleischrückgangs ist dank der zahnfarbenen Implantate kein störender Titanschatten sichtbar. Das Zahnfleisch reagiert sehr gut auf Keramikimplantate, da sie weniger plaqueanfällig sind. Dank der optimalen Gewebeverträglichkeit verläuft die Zahnfleischregeneration um das Implantat in der Regel sehr gut. Das Risiko für Zahnfleischentzündungen oder einer gefährdeten Periimplantitis wird reduziert.

### Dr. Dr. Lange

Die guten Farbeigenschaften und Lichtdurchlässigkeit der Keramik, die sogenannte Transluzenz, spielen bei den Aufbauten, also den Zähnen, eine wichtigere Rolle. Die metallfreien Keramiken sind deshalb in weiten Bereichen der zahnärztlichen Prothetik zu einem bevorzugten



Material geworden. Hier erzielen die Eigenschaften der Keramik ihre optimale Wirkung, weil die weiße Farbe der natürlichen Zahnfarbe sehr nahe kommt.

### Jörg Weyel

Wenn Patienten bereits Versorgungen mit Metallen wie Gold oder Amalgam im Mund haben, verhindern Keramikimplantate korrosive Reaktionen mit den Metallen. Es gibt keine Wechselwirkungen mit anderen Dentalwerkstoffen. Eine Sensibilisierung des Körpers durch Keramik und eventuelle Nebenwirkungen von Metallen sind ausgeschlossen. Die erwähnte biologische Neutralität eines Keramikimplantats ist bei immunologisch vorbelasteten Menschen, die zu Unverträglichkeitsreaktionen und Allergien neigen, entscheidend. Eine Kombination aus Keramikimplantat und Vollkeramikkrone ermöglicht uns und den überweisenden Kollegen ein komplett metallfreies Behandlungskonzept.

### Dr. Dr. Lange

Die Implantation von Keramikimplantaten erfolgt in unserer Praxis unter der bewährten Systematik und Operationstechnik wie bei Titanimplantaten. Wir entscheiden individuell unter Berücksichtigung aller Faktoren, welches

Implantatmaterial für einen Patienten die optimale Versorgung darstellt. Ein funktional und ästhetisch überzeugendes Ergebnis versprechen Titan- und Keramikimplantate gleichermaßen. ■

Die mehr als 20 Jahre lange Erfahrung der beiden Fachärzte für Mund- Kiefer- und Gesichtschirurgie und mehr als 98 % Erfolgsquote auch in schwierigen Fällen zeigt: Implantate können das Leben positiv verändern und sorgen für eine bessere Lebensqualität. Implantate aus Titan oder Keramik, beide Materialien ermöglichen ein anspruchsvolles Aussehen und Zähne, die sich anfühlen wie natürliche. Herr Dr. Lange, Herr Weyel wir danken für das interessante Gespräch.

**Praxis für Mund – Kiefer – Gesichtschirurgie, Plastische – Ästhetische Operationen**  
**Dr. Dr. Lange & Weyel**  
 Fliethstraße 67  
 41061 Mönchengladbach  
 Tel.: 02161/466666  
 www.implantate-mg.de

# MEISTERBETRIEB/ HANDWERK

in Mönchengladbach

SONDERSEITE  
MIT PRODUKTPLATZIERUNG

Bildmaterial wurde von den Unternehmen zur Verfügung gestellt

## WERTERHALTUNG DURCH KFZ-INSPEKTION

Bei der Kfz-Inspektion oder der Durchsicht handelt es sich um eine regelmäßig wiederkehrende Überprüfung wichtiger Teile eines Kraftfahrzeuges, die vor allem der Sicherheit und Funktionsfähigkeit dienen soll. Hierbei ist zu unterscheiden, ob die Untersuchung aufgrund rechtlicher Vorgaben geschieht oder freiwillig ist.

Inspektionen können jederzeit durch eine Kfz-Werkstatt durchgeführt werden. Üblicherweise werden sie in bestimmten Zeit- und Fahrleistungsintervallen durchgeführt, aber auch vor einer längeren Urlaubsreise. Zweck hierbei ist die Prävention von Schäden, somit die Werterhaltung und insbesondere die Sicherheit (Brem-

sen, Beleuchtung, etc.). Fahrzeughersteller machen meist Vorgaben, in welchem Umfang und wie häufig Inspektionen durch autorisierte Werkstätten durchgeführt werden sollen. Die Einhaltung dieser Termine kann Voraussetzung für bestimmte Garantieleistungen des Herstellers sein. Inspektionen sind sehr wichtig für eine Kfz-Werkstatt, da sie das Unternehmen in seiner Existenz sichern.

### Hauptarbeitspositionen einer kleinen Inspektion:

Allgemeines Sichtprüfen: Fahrwerk, Leitungen, Aggregate, Gelenke, Abgasanlage, Flüssigkeiten austauschen, Bremsen prüfen und Bremsflüssigkeit tauschen (in der Regel alle 2 Jahre) Reifenprofil und Luftdruck prüfen, Öl, Ölfilter und Luftfilter wechseln Innenraum-Luftfilter wechseln Schlüsselbatterie wechseln, Türen und Schlösser fetten, Außenbeleuchtung überprüfen, Insbes. korrekte Einstellung der Scheinwerfer

### Flexible Inspektionsabstände

Moderne Kraftfahrzeuge überwachen ihren eigenen Zustand immer gründlicher selbst. Dabei wird beispielsweise auch verfolgt, bei welchen Betriebstemperaturen und Drehzahlen ein Motor betrieben wird. Je nach Fahrweise wird aufgrund von Berechnungen, die von den Fahrzeugherstellern vorgegeben werden, das Erreichen einer bestimmten Belastungs- oder Verschleißgrenze erkannt und der Fahrer aufgefordert, seine Werkstatt für die nächste Inspektion aufzusuchen. Bei weniger belastender Fahrweise wird die Inspektion also später erfolgen als bei fordernder Fahrweise. Diese Überwachung wird in einem der zentralen Steuergeräte des Fahrzeugs durchgeführt, oft im Kombiinstrument, da bei diesem schon die Eingangsgrößen wie (u. a.) Temperatur und Drehzahl ausgewertet und angezeigt werden und auch die Anzeige der Inspektionsaufforderung in diesem Gerät erfolgt. Die genannten Berechnungsgrundlagen unterscheiden sich erheblich je nach Motortyp, also Diesel oder Benzin. ■



## FABA AUTOWELT GMBH.

Ihr Vertragshändler für BMW, BMW M, BMW i, Alpina und MINI in Mönchengladbach.

Für die heutige Faba Autowelt GmbH ist die Freude am Fahren seit über 100 Jahren Tradition. Die Service-Abteilung wurde bereits mehrfach von Fachzeitschriften, wie der Auto Bild als eine der „Besten Werkstätten Deutschlands“ ausgezeichnet. Insbesondere aufgrund des hoch geschulten Serviceteams, welches unter anderem eine Zertifizierung als „BMW Group Hochvolttechniker“ für BMW i Fahrzeuge vorweisen kann. Das Serviceteam umfasst 60 Mitarbeiter, die sich um alle Anliegen rund um BMW, BMW M, BMW i, Alpina und MINI kümmern. Für eine einwandfreie Abwicklung der Reifenwechselsaison bietet der Service der Faba Autowelt GmbH eine Online-Terminvereinbarung an, die es erlaubt 1.400 eingelagerte Reifen termingerecht umzurüsten.

Die innovative Philosophie der BMW AG wird ebenso in der Faba Autowelt fokussiert. Der wachsende Anspruch an neuwertigen Technologien weckt die Begeisterung jedes Faba Autowelt Mitarbeiters und wird gerne an die Kunden weitergegeben.

**Faba Autowelt GmbH**  
 Krefelder Straße 570  
 41066 Mönchengladbach  
 Tel. 02161 964-60  
 info@bmw-faba.de  
 www.bmw-faba.de



Die Ausstellungen finden Sie auf Seite 45, die Vorverkaufsstellen auf Seite 37

### SAMSTAG 01

#### KARNEVAL

**20:00 Uhr Leck're Jecken-Show**  
KG De Leckere Jecke  
Krahnendonkhalle, Gathersweg 55

#### KIDS & CO

**14:00 Uhr Kultureller Shoppingsitter**  
für kultige Kids  
Haus Erholung,  
Johann-Peter-Boelling-Platz 1

#### KLASSIK

**12:00 Uhr Musica adventus**  
Streichensemble „Intermezzo“  
und der Münsterchor  
City-Kirche, Kirchplatz 14

**15:30 Uhr Adventskonzert**  
Melanie Gobbo  
Zentrum für Betreuung und Pflege,  
Compesmühlenweg 43

#### LESUNGEN & VORTRÄGE

**11:00 Uhr Die persönliche Beratung**  
Orientierungsgespräch  
FBS - Anna-Ladener-Haus,  
Odenkirchener Straße 3a

**16:00 Uhr Stressbewältigung durch Achtsamkeit und Meditation**  
FBS - Anna-Ladener-Haus,  
Odenkirchener Straße 3a

**19:00 Uhr Greenpeace-Tour: An den Rändern der Welt**  
Grenzgang Reise-Reportage  
Haus Erholung,  
Johann-Peter-Boelling-Platz 1

#### LIVE-EVENTS

**17:00 Uhr Gouki Kadan**  
Taiko, Wadaiko Tokara  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

#### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

**06:00 Uhr Trödelmarkt**  
unter der Autobahnbrücke,  
Krefelder Straße 840

**06:00 Uhr Trödelmarkt**  
Parkplatz SMS Businesspark,  
Aachener Straße

**09:00 Uhr Christkindlmarkt**  
für den guten Zweck  
Kapuzinerplatz

**11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt**  
Marktplatz Rheydt

**11:00 Uhr Weihnachtsmarkt**  
Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

**11:00 Uhr Claus**  
Markt der schönen Dinge  
Red Box am SparkassenPark,  
Am Nordpark 299

**17:00 Uhr Weihnachtsdorf**  
Weihnachtszauber  
Alter Markt

#### THEATER & KABARETT

**19:30 Uhr Otello darf nicht plätzen**  
Musical von Peter Sham und Brad Carroll  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

### SONNTAG 02

#### EXKURSIONEN & FÜHRUNGEN

**08:00 Uhr Adventswanderung**  
Wandertag für alle  
Pfarrheim Hardt,  
Alexander-Scharff-Straße 38

**11:00 Uhr Altes Zeughaus und Karnevalsmuseum**  
Altes Zeughaus, Weiherstraße 2-4

#### KIDS & CO

**11:00 und 12:30 Uhr 2. Kinderkonzert**  
Peter Pan  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**14:00 Uhr Historisches Spielzeug**  
Dauerausstellung  
Silvia u. Johannes Schnelle, Schrödt 27

**15:00 Uhr Der Weihnachtsdieb**  
Musikalisches Bewegungstheater,  
ab 3 Jahren  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

#### KINO

**12:00 Uhr Ein Dorf zieht Blank**  
Kaffeeklatsch-Kino  
Haus Zoar, Kapuzinerplatz 12

#### KLASSIK

**15:00 Uhr Adventskonzert der Ohrwürmchen**  
Das Mönchengladbacher Salonorchester  
Krankenhaus St. Franziskus,  
Viersener Straße 450

**17:00 Uhr Adventskonzert**  
Mädchenchor am Kölner Dom  
City-Kirche, Kirchplatz 14

#### LESUNGEN & VORTRÄGE

**11:30 Uhr Auftreten, Ausstrahlung und Persönlichkeit**  
Für mehr Selbstbewusstsein im Alltag  
und im Berufsleben  
Familienbildungswerk,  
Rheydter Straße 207

#### LIVE-EVENTS

**18:00 Uhr Joscho Stefan Quartett**  
Gypsy Swing  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

#### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

**11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt**  
Marktplatz Rheydt

**11:00 Uhr Weihnachtsmarkt**  
Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

**11:00 Uhr Claus**  
Markt der schönen Dinge  
Red Box am SparkassenPark,  
Am Nordpark 299

**11:00 Uhr Weihnachtsdorf**  
Weihnachtszauber  
Alter Markt

**11:00 Uhr Weihnachtsmarkt**  
Odenkirchener Schulen und Kindergärten  
Burggrafenhalle, Zur Burgmühle 33

**13:30 Uhr Weihnachtsbasar**  
im Foyer  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**15:00 Uhr Nikolausbasar**  
Caritaszentrum Rheydt, Preyerstraße 65

### SPORT

**13:00 Uhr GHTC - THC Bergisch Gladbach**  
2. Hockey Bundesliga  
GHTC Clubgelände,  
An den Holter Sportstätten 11

### THEATER & KABARETT

**19:30 Uhr Hamlet**  
Oper von Ambroise Thomas  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**20:00 Uhr Choreographie-Werkstatt**  
Junge Choreografen stellen sich vor  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

### WAS SONST NOCH LÄUFT

**11:00 Uhr Erster Sonntag im Museum Abtei**  
Eintritt frei!  
Museum Abteiberg, Abteistraße 27

**16:00 Uhr Piotr Baran, Vietnam**  
Filmpräsentation  
Museum Abteiberg, Abteistraße 27

**17:30 Uhr St. Pauli - Leichen von der Stange**  
Dinnershow  
Gasthof Loers, Mürrigerstraße 17

### MONTAG 03

#### KINO

**20:00 Uhr Der seidene Faden**  
VHS-Programmokino  
Comet-Cine-Center, Viersener Straße 8

#### KLASSIK

**20:00 Uhr Windsbacher Knabenchor**  
Chöre der Welt in Mönchengladbach  
Kirche St. Marien, Marienplatz

#### LESUNGEN & VORTRÄGE

**09:30 Uhr Wiedereinstieg in den Beruf**  
Info-Veranstaltung  
Berufsinformationszentrum (BIZ),  
Lürriper Straße 56

#### LIVE-EVENTS

**20:00 Uhr Die Singerei**  
Schülerkonzert der Gesangsklasse  
von Monika Hintsches  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

#### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

**11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt**  
Marktplatz Rheydt

**11:00 Uhr Weihnachtsmarkt**  
Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

**11:00 Uhr Weihnachtsdorf**  
Weihnachtszauber  
Alter Markt

### DIENSTAG 04

#### KIDS & CO

**10:00 und 11:45 Uhr Der Räuber Hotzenplotz**  
Kinderoper nach Otfried Preußler  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

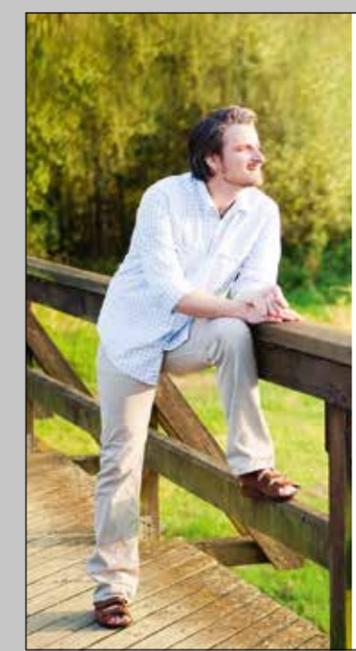
#### KLASSIK

**19:00 Uhr Junges Podium**  
fortgeschrittene Kinder  
und Jugendliche musizieren  
Musikschule, Carl-Orff-Saal,  
Lüpertzender Straße 83

#### LESUNGEN & VORTRÄGE

**10:00 Uhr Leben in Deutschland - Arbeiten in den Niederlanden**  
Info-Veranstaltung  
Berufsinformationszentrum (BIZ),  
Lürriper Straße 56

**19:00 Uhr Der Dreißigjährige Krieg und seine Folgen für die Ordnung Europas**  
Wissenschaftlicher Verein  
Haus Erholung,  
Johann-Peter-Boelling-Platz 1



seit 1910  
**SCHUHHAUS**  
**Wintzen**  
Das Fachgeschäft mit dem guten Service

**Mönchengladbach**  
**Hindenburgstraße 113**  
**Tel. 02161/21490**

**Rheydt**  
**Hauptstraße 38**  
**Tel. 02166/48013**

**www.schuhhaus-wintzen.de**

**19:00 Uhr Forum Psychologie**

Lachen macht gesund – Humor und psychisches Wohlbefinden  
VHS am Sonnenhausplatz,  
Lüpertzender Straße 85

**MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS**

**11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt**

Marktplatz Rheydt

**11:00 Uhr Weihnachtsmarkt**

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

**11:00 Uhr Weihnachtsdorf**

Weihnachtszauber  
Alter Markt

**THEATER & KABARETT**

**20:00 Uhr Satirischer Jahresrückblick**

Frank Küster und Gernot Voltz  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

**MITTWOCH 05**

**KIDS & CO**

**10:30 und 15:00 Uhr Piet, der Weihnachtspirat**

Lila Lindwurm  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

**LESUNGEN & VORTRÄGE**

**19:00 Uhr Forum Kultur**

Die Schönheit des Ornaments,  
Gustav Klimt  
VHS am Sonnenhausplatz,  
Lüpertzender Straße 85

**19:00 Uhr Was wird aus unseren Arbeitsplätzen?**

Auswirkungen der Digitalisierung  
VHS am Sonnenhausplatz,  
Lüpertzender Straße 85

**19:00 Uhr ZEIT Akademie. Mathematik**

Die unerklärliche Effektivität der Mathematik  
VHS am Sonnenhausplatz,  
Lüpertzender Straße 85

**20:00 Uhr LesARTen**

Literaturtreff  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

**MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS**

**06:00 Uhr Trödelmarkt**

unter der Autobahnbrücke,  
Krefelder Straße 840

**11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt**

Marktplatz Rheydt

**11:00 Uhr Weihnachtsmarkt**

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

**11:00 Uhr Weihnachtsdorf**

Weihnachtszauber  
Alter Markt

**STADTFÜHRUNGEN**

**17:00 Uhr Nikolaus-Rundgang**

Besinnliches und Kurioses zur Adventszeit  
Treffpunkt: Stadt-Touren-Schild, Busspur  
am Parkplatz Geroweier, Speicker Straße

**STÄDTISCHE INFOVERANSTALTUNG**

**14:00 Uhr Stadtentwicklung und Planung**

Info-Veranstaltung  
Treffpunkt mg+, Aachener Straße 2

**THEATER & KABARETT**

**19:30 Uhr Hitzeperiode**

Theater mit Biss  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

**WAS SONST NOCH LÄUFT**

**18:00 Uhr Informationsabend für werdende Eltern**

Experten beantworten Fragen zur Geburt  
Krankenhaus Neuwerk,  
Dünner Straße 214-216

**20:00 Uhr Public Singing**

Johannes Brand  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

**DONNERSTAG 06**

**KLASSIK**

**19:30 Uhr The Gregorian Voices**

Gregorianic meets Pop  
Kirche St. Marien, Marienplatz

**LESUNGEN & VORTRÄGE**

**15:00 Uhr Ausbildung und Studium bei der Bundespolizei**

Info-Veranstaltung  
Berufsinformationszentrum (BIZ),  
Lürriper Straße 56

**15:00 Uhr Polizeiausbildung in Nordrhein-Westfalen**

Wie wird man Polizist/in?  
Berufsinformationszentrum (BIZ),  
Lürriper Straße 56

**LIVE-EVENTS**

**20:00 Uhr Soleil Niklasson & Blue Motion Trio**

JAZZ@Theater Bar  
Theaterbar, Odenkirchener Straße 78

**MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS**

**11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt**

Marktplatz Rheydt

**11:00 Uhr Weihnachtsmarkt**

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

**11:00 Uhr Weihnachtsdorf**

Weihnachtszauber  
Alter Markt

**STÄDTISCHE INFOVERANSTALTUNG**

**13:00 Uhr Klimaschutzmanager im Treffpunkt mg+**

Info-Veranstaltung  
Treffpunkt mg+, Aachener Straße 2

**THEATER & KABARETT**

**19:30 Uhr Hitzeperiode**

Theater mit Biss  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

**20:00 Uhr Alles muss raus!**

Bembers  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

**FREITAG 07**

**KIDS & CO**

**17:00 Uhr Der Räuber Hotzenplotz**

Kreative Inszenierungsklasse  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**KLASSIK**

**16:00 Uhr Musik im Quartier**

Mandolinenorchester Rheinlust  
Städtisches Altenheim Rheindahlen,  
Mühlenwallstraße 74

**VORVERKAUF**

Eintrittskarten für alle Veranstaltungen können bei den folgenden Verkaufsstellen erworben werden – ggf. zzgl. Vorverkaufsgebühr.

**Ticket & InfoService Mönchengladbach**

Bismarckstr. 23-27, 41061 Mönchengladbach,  
Tel. 02161.274161, Fax 02161.274222  
Alter Markt 9, 41061 Mönchengladbach, Telefon 02161.930920,  
Fax 02161.180864, E-Mail: alter.markt@first-mg.de  
Am Mühlentor 11, 41179 Mönchengladbach, Tel. 02161.58640,  
Fax 02161.570789, E-Mail: rheindahlen@first-mg.de  
Quadtstraße 43 · 41189 Mönchengladbach, Tel. 02166.53797,  
Fax 02166.56766, E-Mail: wickrath@first-mg.de

**Hall of Tickets:**

Alter Markt 9, 41061 Mönchengladbach, Tel. 02161.2472169  
E-Mail: info@halloftickets.de

**Extra Tipp:**

Berliner Platz 11, 41061 Mönchengladbach, Tel. 02161.81980

**Stadtspiegel:**

Marktstraße 5, 41236 Mönchengladbach, Tel. 02166.991043

**TicketService Keimes:**

Bahnhofstraße 44, 41236 Mönchengladbach, Tel. 02166.40139

Tickets direkt online kaufen für Veranstaltungen in der  
Kaiser-Friedrich-Halle unter [www.kaiser-friedrich-halle.de](http://www.kaiser-friedrich-halle.de)

**MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS**

**11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt**

Marktplatz Rheydt

**11:00 Uhr Weihnachtsmarkt**

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

**11:00 Uhr Weihnachtsdorf**

Weihnachtszauber  
Alter Markt

**THEATER & KABARETT**

**19:30 Uhr Nachtvariationen (UA) / Für meine Tochter / Boléro**

Ballettabend von Robert North  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**WAS SONST NOCH LÄUFT**

**17:30 Uhr Lichterfest #3**

5 Orte, 5 Gänge, 5 Programmpunkte  
Altstadt, entlang der Waldhausener Straße

**SAMSTAG 08**

**KIDS & CO**

**14:00 Uhr Kultureller Shoppingsitter**

für kultige Kids  
Haus Erholung,  
Johann-Peter-Boelling-Platz 1

**12:15 Uhr Der Räuber Hotzenplotz**

Kinderoper nach Otfried Preußler  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**KLASSIK**

**12:00 Uhr Musik zur Marktzeit**

Offenes Advent- und  
Weihnachtsliedersingen  
City-Kirche, Kirchplatz 14

Herzlich willkommen auf der Mönchengladbacher Golfsportanlage und in der Rittergut Wildenrath Gastronomie

Ihr Hans-Ludwig Hoffmann

Kuckumer Straße 61 · 41189 Mönchengladbach-Wanlo  
Telefon: 0 21 66/95 49 54 · Telefax: 0 21 66/9 54 95 33  
[www.mg-golfsport.de](http://www.mg-golfsport.de) · [www.rittergut-wildenrath.de](http://www.rittergut-wildenrath.de)

**trinkgut** 2x in MG  
KEFENBAUM

**Ihr Getränkemarkt mit Lieferservice**

Wickrather Str. 129 41236 MG - Rheydt Tel. 02166 / 13 99 67	Volksgartenstr. 85 41065 M Gladbach Tel. 02161 / 99 22 45
---	---

**LIVE-EVENTS**

**16:00 und 20:00 Uhr Christmas Classics**

RememberBand  
ev. Christuskirche, Kapuzinerstraße 46

**20:00 Uhr parcours**

Wohnzimmerkonzert  
Chapeau Kultur, Bahnhofstraße 26

**MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS**

**06:00 Uhr Trödelmarkt**

unter der Autobahnbrücke,  
Krefelder Straße 840

**06:00 Uhr Trödelmarkt**

Parkplatz SMS Businesspark,  
Aachener Straße

**11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt**

Marktplatz Rheydt

**11:00 Uhr Weihnachtsmarkt**

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

**11:00 Uhr Weihnachtsdorf**

Weihnachtszauber  
Alter Markt

**11:00 Uhr Kunst und Handwerk**

im Advent  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

**12:00 Uhr Nikolausmarkt**

in Rheindahlen  
Mühlentorplatz

**15:00 Uhr Weihnachtsmarkt**

in Wickrath  
Lindenplatz

**STADTFÜHRUNGEN**

**15:00 Uhr Advent, Advent**

Süße Weihnachtstour für Kinder  
Treffpunkt: Stadt-Touren-Schild, Busspur  
am Parkplatz Geroweiher, Speicker Straße

**THEATER & KABARETT**

**20:00 Uhr Choreographie-**

**Werkstatt**  
Junge Choreografen stellen sich vor  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**20:00 Uhr WDR 2 Zugabe Pur**

**Jahresrückblick**  
ONKeL FISCH  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

**WAS SONST NOCH LÄUFT**

**10:30 Uhr Auktion**

**Pfandhaus Brocker**  
Haus Erholung,  
Johann-Peter-Boelling-Platz 1

**SONNTAG 09**

**KIDS & CO**

**16:00 Uhr Weihnachten**

**mit Prinzessin Dodo**  
Märchen-Clown-Theater  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

**KINO**

**12:00 Uhr Verliebt in meine Frau**

Kaffeeklatsch-Kino  
Haus Zoar, Kapuzinerplatz 12

**KLASSIK**

**11:00 Uhr Gregorianische**

**Gesänge vom Tage**  
Schola Cantorum St. Vitus  
Münster St. Vitus, Abteistraße 41

**11:00 Uhr Sonntäglicher**

**Schlagabtausch**  
Schlagzeug-Ensembles „treffsicher“  
und „schlagfertig“  
Musikschule, Carl-Orff-Saal,  
Lüpertzender Straße 83

**15:00 Uhr Festliches**

**Weihnachtskonzert**  
MGV Liederkranz Neuwerk  
Kirche Herz Jesu, Hansastraße

**16:00 Uhr Christmas Carols**

„Suono Vivace“ und Schüler/innen  
der Musikschule  
City-Kirche, Kirchplatz 14

**LIVE-EVENTS**

**11:00 Uhr Lichtblicke Gottesdienst**

mit der Rememberband  
ev. Christuskirche, Kapuzinerstraße 46

**15:00 Uhr Omnitah**

Vorweihnachtliches Konzert  
ev. Friedenskirchengemeinde,  
Margarethenstraße 20

**16:00 und 20:00 Uhr**

**Christmas Classics**  
RememberBand  
ev. Christuskirche, Kapuzinerstraße 46

**MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS**

**11:00 Uhr Rheydter**

**Weihnachtsmarkt**  
Marktplatz Rheydt

**11:00 Uhr Weihnachtsmarkt**

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

**11:00 Uhr Weihnachtsdorf**

Weihnachtszauber  
Alter Markt

**11:00 Uhr Nikolausmarkt**

in Rheindahlen  
Mühlentorplatz

**11:00 Uhr Kunst und Handwerk**

im Advent  
Schloss Rheydt, Schlossstraße 508

**13:00 Uhr Verkaufsoffener**

**Sonntag**  
Innenstadt Mönchengladbach

**SPORT**

**13:00 Uhr GHTC - Bonner THV**

2. Hockey Bundesliga  
GHTC Clubgelände,  
An den Holter Sportstätten 11

**18:00 Uhr Borussia - VFB Stuttgart**

Fußball 1. Bundesliga  
BORUSSIA-PARK,  
Hennes-Weisweiler-Allee 1

**THEATER & KABARETT**

**11:00 Uhr Watt ... schon widder**

**bald Weihnachten?**  
Kulturfrühstück  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

**11:15 Uhr Das Tagebuch**

**der Anne Frank - Matinee**  
Bühnenfassung der Burgfestspiele  
Bad Vilbel  
Theaterbar, Odenkirchener Straße 78

**18:00 Uhr Operngala**

mit Dara Hobbs  
und Michael Kupfer-Radecky  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**19:00 Uhr Heul doch!**

Simon Stäblein  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

**19:00 Uhr Willi & Lisbeth**

**und die Lamettafee**  
Gerd Normann  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

**MONTAG 10**

**KIDS & CO**

**09:00 und 11:00 Uhr**

**Weihnachten mit Prinzessin Dodo**  
Märchen-Clown-Theater  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

**MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS**

**11:00 Uhr Rheydter**

**Weihnachtsmarkt**  
Marktplatz Rheydt

**11:00 Uhr Weihnachtsmarkt**

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

**11:00 Uhr Weihnachtsdorf**

Weihnachtszauber  
Alter Markt

**WAS SONST NOCH LÄUFT**

**19:00 Uhr Café Vokal**

Mitsingabend mit Kerstin Brix  
und Yorgos Ziavras  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**DIENSTAG 11**

**MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS**

**11:00 Uhr Rheydter**

**Weihnachtsmarkt**  
Marktplatz Rheydt

**11:00 Uhr Weihnachtsmarkt**

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

**11:00 Uhr Weihnachtsdorf**

Weihnachtszauber  
Alter Markt

**THEATER & KABARETT**

**19:30 Uhr Monty Phyton's**

**Spamalot**  
Musical von Eric Idle  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**20:00 Uhr Kunst gegen Bares**

Welche Kunst ist dir wie viel wert?  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

**20:00 Uhr Oliver Pocher**

#pocher #socialmediabitch  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

**MITTWOCH 12**

**KINO**

**20:00 Uhr Ein Sack voll Murmeln**

Mittwochskino  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

**KLASSIK**

**19:00 Uhr Debutkonzert**

Preisträger „Jugend musiziert“ spielen  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**20:00 Uhr 3. Sinfoniekonzert**

Quirine Viersen, Violoncello  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**LESUNGEN & VORTRÄGE**

**19:00 Uhr Lernen wir besser**

**digital?**  
Zwischen digitaler Demenz und  
digitaler Intelligenz  
VHS am Sonnenhausplatz,  
Lüpertzender Straße 85

**MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS**

**06:00 Uhr Trödelmarkt**

unter der Autobahnbrücke,  
Krefelder Straße 840

**CHRONISCHE SCHMERZEN - VON DER URSACHE ZUR THERAPIE**

Ca. 5-15% aller Menschen in Deutschland leiden unter chronischen Schmerzen. Dabei handelt es sich um Schmerzen, die schon länger als 6 Monate bestehen. Diese Schmerzen haben ihre Warnfunktion bereits verloren, die oftmals verzweifelten Betroffenen wenden sich hilfeschend an wechselnde Ärzte, Heilpraktiker und andere Fachrichtungen. Oft entwickeln sich seelische Krisen, es drohen Arbeitsplatzverlust und eine verminderte Lebensqualität. Die Behandlung stellt eine große Herausforderung dar. Die Mehrzahl leiden an Beschwerden des Achsenskeletts, also Rücken- und Nackenschmerzen. Aber auch Kopfschmerzen, Schmerzen nach Amputationen, Nervenschmerzen bei Diabetes mellitus oder nach Gürtelrose als auch Gelenkarthrose gehören zu den

häufigen Erkrankungen. Sonderformen stellen Schmerzen am ganzen Körper (Fibromyalgie) und auch das komplexe Regionale Schmerzsyndrom (CRPS, früher auch Sudeck'sche Erkrankung) dar. Bei vielen hat es im Vorfeld Fehlentwicklungen gegeben, so z.B. Medikamentenmissbrauch oder wiederholte, bisweilen wirkungslose Operationen. Viele fühlen sich abgeschrieben und nicht ernst genommen.

Die Schmerzpraxis Dr. med. Andreas Fischer ist auf die Behandlung von Menschen mit chronischen Schmerzen spezialisiert. Bei einem Ersttermin wird eine zeitintensive und gründliche Anamnese und Untersuchung vorangestellt, um der Schmerzursache auf den Grund zu kommen. Dann werden die verschiedenen Therapiemöglichkeiten mit den Betroffenen besprochen. Neben einer an Leitlinien orientierten Pharmakotherapie, der psychosomatischen Grundversorgung als auch zahlreicher Injektionstechniken, wird auf die Zusammenarbeit mit verschiedenen Fachdisziplinen und Krankenhäusern großen Wert gelegt. Auch Methoden aus der Komplementärmedizin (u.a. Bluteegel bei Arthroschmerzen) werden angewandt. Oft kann der Schmerz nicht ganz genommen werden, mit Geduld und Beharrlichkeit können bei den meisten Kranken jedoch deutliche Verbesserungen erzielt werden.

**Eröffnung Praxis für Schmerztherapie**

**Dr. med. Andreas Fischer**  
am 01. 10. 2018 · **Spezielle Schmerztherapie**  
Wallstraße 20 · 41061 Mönchengladbach  
☎ 02161-2776960 · Fax.: 02161-2776969  
e-mail: schmerzpraxis-mg@asg-online.com  
http://www.asg-online.com

Ein Ersttermin kann gerne täglich von 08:00-11:00 persönlich in der Praxis abgesprochen und vorbereitet werden.

**Behandlungsschwerpunkte sind u.a.:**

Psychosomatische Grundversorgung, Spezielle Schmerzpharmakologie, Ultraschallgestützte Injektionstechniken, Komplementäre Verfahren (Bluteegel bei Arthroschmerz), Therapie verschiedener Kopfschmerzerkrankungen, CRPS/M. Sudeck und viele mehr.



### 11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt

Marktplatz Rheydt

### 11:00 Uhr Weihnachtsmarkt

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

### 11:00 Uhr Weihnachtsdorf

Weihnachtszauber  
Alter Markt

### STADTFÜHRUNGEN

### 17:00 Uhr Weihnachts- Spaziergang

Besinnliches und Kurioses im Advent  
Treffpunkt: Stadt-Touren-Schild, Busspur  
am Parkplatz Geroweiher, Speicker Straße

### STÄDTISCHE INFOVERANSTALTUNG

### 14:00 Uhr Stadtentwicklung und Planung

Info-Veranstaltung  
Treffpunkt mg+, Aachener Straße 2

### THEATER & KABARETT

### 19:30 Uhr Nachtvariationen (UA) / Für meine Tochter / Boléro

Ballettabend von Robert North  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

### 20:00 Uhr Gewöhnlich sein kann jeder

Frank Fischer  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

## DONNERSTAG 13

### KLASSIK

### 14:30 Uhr Lieder zum Fest

Duo Glücksstern  
Zentrum für Betreuung und Pflege,  
Comesmühlenweg 43

### 17:00 Uhr Junges Podium

fortgeschrittene Kinder  
und Jugendliche musizieren  
Musikschule, Carl-Orff-Saal,  
Lüpertzender Straße 83

### 20:00 Uhr 3. Sinfoniekonzert

Quirine Viersen, Violoncello  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

### LESUNGEN & VORTRÄGE

### 15:00 Uhr Fluglotse werden

Info-Veranstaltung  
Berufsinformationszentrum (BIZ),  
Lürriper Straße 56

### 15:00 Uhr Karriere bei der Bundeswehr

Info-Veranstaltung  
Berufsinformationszentrum (BIZ),  
Lürriper Straße 56

### 19:00 Uhr Forum Politik

Drohnen - Ferngesteuerter Krieg  
VHS am Sonnenhausplatz,  
Lüpertzender Straße 85

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

### 11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt

Marktplatz Rheydt

### 11:00 Uhr Weihnachtsmarkt

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

### 11:00 Uhr Weihnachtsdorf

Weihnachtszauber  
Alter Markt

### STÄDTISCHE INFOVERANSTALTUNG

### 09:00 Uhr Hinkommen - reinkommen - klarkommen!

„Inklusive“ Bürgersprechstunde  
Treffpunkt mg+, Aachener Straße 2

### 13:00 Uhr Mobilitätsbeauftragter im Treffpunkt mg+

Info-Veranstaltung  
Treffpunkt mg+, Aachener Straße 2

### THEATER & KABARETT

### 20:00 Uhr Der Kontrabass

von Patrick Süskind  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

### 20:00 Uhr Wenn die Jingle dreimal bellt

Duo Monika Hintsches und Janek Wilholt  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

### WAS SONST NOCH LÄUFT

### 14:00 Uhr Adventsfeier

Gedichte, Geschichten und Besinnliches  
Ökumenische Altentagesstätte Eicken,  
Margarethenstraße 20

### 20:00 Uhr Offenes Chorsingen

Chapeau Kultur, Bahnhofstraße 26

## FREITAG 14

### LIVE-EVENTS

### 19:30 Uhr Silent Rock'n'roll night

Blue Moon  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

### 20:00 Uhr backyard ballads

Bucket Boys  
Gaststätte Fuchsbau, Schlaaweg 18

### 20:00 Uhr Christian Frentzen & Daniel Stelter Duo

Jazz-Visions  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

### 20:00 Uhr Christmas Classics

RememberBand  
ev. Christuskirche, Kapuzinerstraße 46

### 20:30 Uhr Silent Night

Booster  
Red Box am SparkassenPark,  
Am Nordpark 299

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

### 11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt

Marktplatz Rheydt

### 11:00 Uhr Weihnachtsmarkt

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

### 11:00 Uhr Weihnachtsdorf

Weihnachtszauber  
Alter Markt

### THEATER & KABARETT

### 19:30 Uhr Der Meister und Margarita

Nach dem Roman von Michail Bulgakow  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

## SAMSTAG 15

### KIDS & CO

### 14:00 Uhr Kultureller Shoppingsitter

für kultige Kids  
Haus Erholung,  
Johann-Peter-Boelling-Platz 1

### 11:00 Uhr Ohrenbibliothek

Weihnachts-Hörspiel Special  
Stadtteilbibliothek Rheydt,  
Am Neumarkt 8

### KINO

### 19:00 Uhr La Traviata - Verdi

The Metropolitan Opera live  
Comet-Cine-Center, Viersener Straße 8

### KLASSIK

### 12:00 Uhr Musik zur Marktzeit

Christmas in blue  
City-Kirche, Kirchplatz 14

### 17:00 Uhr Nativity Carols III

Benefizveranstaltung zugunsten  
der Freunde und Förderer  
der Musikschule e.V.  
Münster St. Vitus, Abteistraße 41

### LIVE-EVENTS

### 16:00 und 20:00 Uhr Christmas Classics

RememberBand  
ev. Christuskirche, Kapuzinerstraße 46

### 20:00 Uhr winter!groove 2018

groove!chor  
Albertuskirche, Albertusstraße 38

### 20:30 Uhr Silent Night

Booster  
Red Box am SparkassenPark,  
Am Nordpark 299

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

### 06:00 Uhr Trödelmarkt

unter der Autobahnbrücke,  
Krefelder Straße 840

### 06:00 Uhr Trödelmarkt

Parkplatz SMS Businesspark,  
Aachener Straße

### 11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt

Marktplatz Rheydt

### 11:00 Uhr Weihnachtsmarkt

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

### 11:00 Uhr Weihnachtsdorf

Weihnachtszauber  
Alter Markt

### 11:00 Uhr Wintertraum

Weihnachtsfest in Eicken  
Marktplatz Eicken

### 14:00 Uhr Nikolausmarkt

in Hardt  
Marktplatz Hardt, Vorster Straße 500

### THEATER & KABARETT

### 19:30 Uhr Hamlet

Oper von Ambroise Thomas  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

### 20:00 Uhr Verschollen im Weihnachtsstollen

Heinz Gröning  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

### WAS SONST NOCH LÄUFT

### 10:00 Uhr Weihnachtsfahrttage 2018

Tag der offenen Tür  
Club der LGB Freunde Rhein Sieg,  
Endepohlstraße 3

### 17:30 Uhr Vorleuchten

Initiative Gründerzeitviertel  
Adenauerplatz

### 19:30 Uhr Mord an Bord, Mylord!

Dinner Krimi  
Hotel Elisenhof, Klusenstraße 97

## SONNTAG 16

### EXKURSIONEN & FÜHRUNGEN

### 15:00 Uhr Weihnachtsradeln 2018

Der Weihnachtsmann  
radelt durch unsere Stadt  
Treffpunkt: Haupteingang Minto,  
Hindenburgstraße

### KIDS & CO

### 15:00 und 17:00 Uhr Der Räuber Hotzenplotz

Kinderoper nach Otfried Preußler  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

### 15:00 Uhr Mary Poppins

Kinderkino  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

### 15:00 Uhr Ronja und die Weihnachtshexe

Lila Lindwurm  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

### KINO

### 11:30 Uhr Bad Moms 2

Kuschelsocken-Kino  
Haus Zoar, Kapuzinerplatz 12

### KLASSIK

### 11:00 Uhr Musica sacra

Chor der polnischen Mission  
Münster St. Vitus, Abteistraße 41

Eintritt frei

## Trabrennen im Dezember

Trabrennbahn Mönchengladbach



Sonntag  
16. Dezember 2018, ab 13:00 Uhr  
Großer Preis des Rheinischen Karnevals

weitere Termine: [www.mgtrab.de](http://www.mgtrab.de)



### 17:00 Uhr Nativity Carols III

Benefizveranstaltung zugunsten  
der Freunde und Förderer  
der Musikschule e.V.  
Musikschule, Carl-Orff-Saal,  
Lüpertzender Straße 83

### LIVE-EVENTS

### 11:00 Uhr Schlittenfahrt

Kulturfrühstück mit Andrea Kaiser  
und Manfred Heinen  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

### 16:00 und 20:00 Uhr Christmas Classics

RememberBand  
ev. Christuskirche, Kapuzinerstraße 46

### 17:00 Uhr winter!groove 2018

groove!chor  
Albertuskirche, Albertusstraße 38

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

### 11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt

Marktplatz Rheydt

### 11:00 Uhr Weihnachtsmarkt

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

### 11:00 Uhr Weihnachtsdorf

Weihnachtszauber  
Alter Markt

### 11:00 Uhr Nikolausmarkt

in Hardt  
Marktplatz Hardt, Vorster Straße 500

### 11:00 Uhr Wintertraum

Weihnachtsfest in Eicken  
Marktplatz Eicken

### 13:00 Uhr Verkaufsoffener Sonntag

Innenstadt Rheydt

### SPORT

#### 13:00 Uhr Karnevalsrenntag

Trabrennen  
Trabrennbahn, Am Flughafen 5

### THEATER & KABARETT

#### 20:00 Uhr Mondlicht und Magnolien

Komödie von Ron Hutchinson  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

### WAS SONST NOCH LÄUFT

#### 16:00 Uhr Der Schrank von Ramon Haze

Katalogpräsentation  
Museum Abteiberg, Abteistraße 27

## MONTAG 17

### LESUNGEN & VORTRÄGE

#### 18:00 Uhr Forum Gesundheit

Langfristig erkrankt, welche Hilfen gibt es?  
VHS am Sonnenhausplatz,  
Lüpertzender Straße 85

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

#### 11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt

Marktplatz Rheydt

#### 11:00 Uhr Weihnachtsmarkt

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

#### 11:00 Uhr Weihnachtsdorf

Weihnachtszauber  
Alter Markt

### THEATER & KABARETT

#### 20:00 Uhr Sitcom

Gaby Köster  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

## DIENSTAG 18

### LESUNGEN & VORTRÄGE

#### 19:00 Uhr Virtual Reality und ihr Einfluss auf die analoge Welt

Wissenschaftlicher Verein  
Haus Erholung,  
Johann-Peter-Boelling-Platz 1

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

#### 11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt

Marktplatz Rheydt

#### 11:00 Uhr Weihnachtsmarkt

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

#### 11:00 Uhr Weihnachtsdorf

Weihnachtszauber  
Alter Markt

### SPORT

#### 18:30 Uhr Borussia - 1. FC Nürnberg

Fußball 1. Bundesliga  
BORUSSIA-PARK,  
Hennes-Weisweiler-Allee 1

### THEATER & KABARETT

#### 19:30 Uhr Otello darf nicht platzen

Musical von Peter Sham und Brad Carroll  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

## MITTWOCH 19

### LESUNGEN & VORTRÄGE

#### 17:00 Uhr Finanzielle Familienbegleitung

Wo bleibt das Geld?  
FBS - Anna-Ladener-Haus,  
Odenkirchener Straße 3a

#### 19:00 Uhr ZEIT Akademie. Mathematik

Ein statistischer Blick auf die Wissenschaft  
VHS am Sonnenhausplatz,  
Lüpertzender Straße 85

### LIVE-EVENTS

#### 19:00 Uhr Jam Session

Vorbeikommen & Mitmachen  
Chapeau Kultur, Bahnhofstraße 26

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

#### 06:00 Uhr Trödelmarkt

unter der Autobahnbrücke,  
Krefelder Straße 840

#### 11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt

Marktplatz Rheydt

#### 11:00 Uhr Weihnachtsmarkt

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

#### 11:00 Uhr Weihnachtsdorf

Weihnachtszauber  
Alter Markt

### STÄDTISCHE INFOVERANSTALTUNG

#### 14:00 Uhr Stadtentwicklung und Planung

Info-Veranstaltung  
Treffpunkt mg+, Aachener Straße 2

### THEATER & KABARETT

#### 19:30 Uhr Otello darf nicht platzen

Musical von Peter Sham und Brad Carroll  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

#### 20:00 Uhr Das Tagebuch der Anne Frank

Bühnenfassung der Burgfestspiele  
Bad Vilbel  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

#### 20:00 Uhr Kückück!

Serhat Dogan  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

## DONNERSTAG 20

### EXKURSIONEN & FÜHRUNGEN

#### 19:00 Uhr Experimentelle Führungen

mit verschiedenen Interpreten  
Museum Abteiberg, Abteistraße 27

### LESUNGEN & VORTRÄGE

#### 20:00 Uhr Die Lesershow

Die Gladbacher Lesebühne  
Krypti - Jazz & Blues Club,  
Humboldtstraße 48a

### LIVE-EVENTS

#### 20:00 Uhr Das Lächeln am Fuße der Leiter

Antoschka  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

#### 20:00 Uhr Open Session

Swing Fashion  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

#### 11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt

Marktplatz Rheydt

#### 11:00 Uhr Weihnachtsmarkt

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

#### 11:00 Uhr Weihnachtsdorf

Weihnachtszauber  
Alter Markt

### STÄDTISCHE INFOVERANSTALTUNG

#### 13:00 Uhr Klimaschutzmanager im Treffpunkt mg+

Info-Veranstaltung  
Treffpunkt mg+, Aachener Straße 2

### THEATER & KABARETT

#### 20:00 Uhr Choreographie-Werkstatt

Junge Choreografen stellen sich vor  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

### WAS SONST NOCH LÄUFT

#### 18:00 Uhr Informationsabend für werdende Eltern

Experten beantworten Fragen zur Geburt  
Krankenhaus Neuwerk,  
Dünner Straße 214-216

#### 18:00 Uhr Weihnachtssingen

open air  
Marktplatz Rheydt

#### 20:00 Uhr Mitsing-Abend

Chapeau Kultur, Bahnhofstraße 26

## FREITAG 21

### LIVE-EVENTS

#### 20:00 Uhr Das Lächeln am Fuße der Leiter

Antoschka  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

#### 20:30 Uhr Silent Night

Booster  
Red Box am SparkassenPark,  
Am Nordpark 299

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

#### 11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt

Marktplatz Rheydt

#### 11:00 Uhr Weihnachtsmarkt

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

#### 11:00 Uhr Weihnachtsdorf

Weihnachtszauber  
Alter Markt

### THEATER & KABARETT

#### 19:30 Uhr Monty Phyton's Spamalot

Musical von Eric Idle  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

#### 20:00 Uhr German Humor

Shahak Shapira  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

## SAMSTAG 22

### KIDS & CO

#### 14:00 Uhr Kultureller Shoppingsitter

für kultige Kids  
Haus Erholung,  
Johann-Peter-Boelling-Platz 1

### KLASSIK

#### 12:00 Uhr Musik zur Marktzeit

Vorbereitungskonzert „Jugend musiziert“  
City-Kirche, Kirchplatz 14

### LIVE-EVENTS

#### 20:30 Uhr Silent Night

Booster  
Red Box am SparkassenPark,  
Am Nordpark 299

#### 21:00 Uhr Sternennacht

Just:is  
Kunstwerk, Wickrathberger Straße 18b

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

#### 06:00 Uhr Trödelmarkt

unter der Autobahnbrücke,  
Krefelder Straße 840

#### 06:00 Uhr Trödelmarkt

Parkplatz SMS Businesspark,  
Aachener Straße

#### 11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt

Marktplatz Rheydt

#### 11:00 Uhr Weihnachtsmarkt

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

#### 11:00 Uhr Weihnachtsdorf

Weihnachtszauber  
Alter Markt

### SPORT

#### 17:00 Uhr GHTC - Kahlenberger HTC

2. Hockey Bundesliga  
GHTC Clubgelände,  
An den Holter Sportstätten 11

### THEATER & KABARETT

#### 20:00 Uhr Deine Liebe ist Feuer

von Mudar Alhaggi  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

## SONNTAG 23

### KLASSIK

#### 11:00 Uhr Wechsel- und Kantorengesänge

Lea Beck, Gesang / Klaus Paulsen, Orgel  
Münster St. Vitus, Abteistraße 41

#### 16:00 Uhr Es wird schon gleich dunkel

Advents- und Weihnachtssingen  
Kirche St. Laurentius,  
Von-der-Helm-Straße 21

### LIVE-EVENTS

#### 20:30 Uhr Silent Night

Booster  
Red Box am SparkassenPark,  
Am Nordpark 299

#### 21:00 Uhr Sternennacht

Just:is  
Kunstwerk, Wickrathberger Straße 18b

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

#### 11:00 Uhr Rheydter Weihnachtsmarkt

Marktplatz Rheydt

#### 11:00 Uhr Weihnachtsmarkt

Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

#### 11:00 Uhr Weihnachtsdorf

Weihnachtszauber  
Alter Markt

### THEATER & KABARETT

#### 19:30 Uhr Der Meister und Margarita

Nach dem Roman von Michail Bulgakow  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

## MONTAG 24

### KLASSIK

**18:30 Uhr** **Missa brevis in C-Dur**  
Münsterchor St. Vitus /  
Streicher der Münstermusik  
Münster St. Vitus, Abteistraße 41

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

**11:00 Uhr** **Rheydter  
Weihnachtsmarkt**  
Marktplatz Rheydt

**11:00 Uhr** **Weihnachtsmarkt**  
Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

**11:00 Uhr** **Weihnachtsdorf**  
Weihnachtszauber  
Alter Markt

## DIENSTAG 25

### KLASSIK

**11:00 Uhr** **Messe solennelle  
in cis-Moll u.a.**

Münsterchor St. Vitus u.a.  
Münster St. Vitus, Abteistraße 41

**19:30 Uhr** **Orgel und  
Kantorengesänge**

Klaus Paulsen  
Münster St. Vitus, Abteistraße 41

## MITTWOCH 26

### KIDS & CO

**15:00 Uhr** **Der Räuber Hotzenplotz**  
Kinderoper nach Otfried Preußler  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

### KLASSIK

**11:00 Uhr** **Messe zu Ehren  
J. B. Hilber**

Männer des Münsterchores /  
Willi Hütz, Orgel  
Münster St. Vitus, Abteistraße 41

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

**06:00 Uhr** **Trödelmarkt**  
unter der Autobahnbrücke,  
Krefelder Straße 840

## DONNERSTAG 27

### LESUNGEN & VORTRÄGE

**20:30 Uhr** **Poetry Slam**  
Poeterey - der Gladbacher Poetry Slam  
projekt 42, Waldhausener Straße 40 - 42

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

**11:00 Uhr** **Rheydter  
Weihnachtsmarkt**  
Marktplatz Rheydt

**11:00 Uhr** **Weihnachtsdorf**  
Weihnachtszauber  
Alter Markt

**11:00 Uhr** **Weihnachtsmarkt**  
Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

### THEATER & KABARETT

**19:30 Uhr** **Monty Phyton's  
Spamalot**  
Musical von Eric Idle  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

## FREITAG 28

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

**11:00 Uhr** **Rheydter  
Weihnachtsmarkt**  
Marktplatz Rheydt

**11:00 Uhr** **Weihnachtsdorf**  
Weihnachtszauber  
Alter Markt

**11:00 Uhr** **Weihnachtsmarkt**  
Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

### THEATER & KABARETT

**19:30 Uhr** **Hamlet**  
Oper von Ambroise Thomas  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**20:00 Uhr** **Deutschland.  
Ein Wintermärchen**  
Michael Grosse spricht Heinrich Heine  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

## SAMSTAG 29

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

**06:00 Uhr** **Trödelmarkt**  
unter der Autobahnbrücke,  
Krefelder Straße 840

**06:00 Uhr** **Trödelmarkt**  
Parkplatz SMS Businesspark,  
Aachener Straße

**11:00 Uhr** **Rheydter  
Weihnachtsmarkt**  
Marktplatz Rheydt

**11:00 Uhr** **Weihnachtsdorf**  
Weihnachtszauber  
Alter Markt

**11:00 Uhr** **Weihnachtsmarkt**  
Sonnenhausplatz, Hindenburgstraße

### THEATER & KABARETT

**19:30 Uhr** **Otello darf nicht  
platzen**  
Musical von Peter Sham und Brad Carroll  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**20:00 Uhr** **Choreographie-  
Werkstatt**  
Junge Choreografen stellen sich vor  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

## SONNTAG 30

### KLASSIK

**11:00 Uhr** **Wechsel- und  
Kantorengesänge**  
Konstantin Glomb, Gesang /  
Klaus Paulsen, Orgel  
Münster St. Vitus, Abteistraße 41

### MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

**11:00 Uhr** **Rheydter  
Weihnachtsmarkt**  
Marktplatz Rheydt

**11:00 Uhr** **Modellspielzeugmarkt**  
Haus Erholung,  
Johann-Peter-Boelling-Platz 1

### THEATER & KABARETT

**16:00 Uhr** **Nachtvariationen (UA) /  
Für meine Tochter / Boléro**  
Ballettabend von Robert North  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**20:00 Uhr** **Novecento**  
Die Legende vom Ozeanpianisten  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

## MONTAG 31

### KLASSIK

**22:45 Uhr** **Spread Voice**  
Traditionelles Silvester-Konzert  
Münster St. Vitus, Abteistraße 41

## AUSSTELLUNGEN

### STÄDTISCHES MUSEUM ABTEIBERG

Abteistraße 27

#### Öffnungszeiten:

dienstags - freitags 11:00 - 17:00 Uhr,  
samstags und sonntags 11:00 - 18:00 Uhr

**bis 13.01. Die Zukunft  
der Zeichnung: Algorithmus**  
Das Neue in der Sammlung Etzold

**bis 08.09. Laurie Parsons**  
A Body of Work 1987

**bis 28.04. Der Schrank**  
Ramon Haze

### STÄDTISCHES MUSEUM SCHLOSS RHEYDT

Schlossstraße 508

#### Öffnungszeiten:

dienstags - freitags 11:00 - 17:00 Uhr,  
samstags und sonntags 11:00 - 18:00 Uhr

**bis 02.12. Fritz Mühlen**  
Ein Rheydter Künstler

**bis 20.01. Teutscher Reis  
und Peper van Indien**  
Neue Pflanzen in heimischen Gefilden

### TEXTILTECHNIKUM

Monforts Quartier, Schwalmstraße 301

#### Öffnungszeiten:

montags - freitags 11:00 - 15:00 Uhr  
(außer an Feiertagen), jeder 3. Sonntag  
im Monat 13:00 - 17:00 Uhr

**Zeitreise durch die  
Textilgeschichte**  
200 Maschinen und Webstühle

### LIVE-EVENTS

**19:00 Uhr** **Silvester Blues-Revue  
2018**  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

### MÜNSTER ST. VITUS

Münsterplatz

#### Öffnungszeiten:

dienstags - sonntags 10:00 - 17:00 Uhr  
**Ecclesia-Skulptur, Taufbecken,  
Südportal** Franz Gutmann;  
**Triumphkreuz, Ambo, Leuchter**  
Elmar Hillebrand; **Altar** Ewald Mataré

### CAFE BISQUIT

Bismarckstraße 99

#### Öffnungszeiten:

dienstags - freitags 10:00 - 11:00 Uhr  
und 18:30 - 20:30 Uhr

**bis 10.05. Street Knowledge**  
Can Demirezen

### EA 71

Eickener Straße 71

#### Öffnungszeiten:

samstags und sonntags 12:00 - 16:00 Uhr

**bis 09.12. StadtLand**  
Positionen

### [KUNSTRAUMNO.10]

Matthiasstraße 10

#### Öffnungszeiten:

freitags 17:00 - 19:00 Uhr, samstags  
und sonntags von 15:00 - 17:00 Uhr

**bis 02.12. Peter Nagel**  
55

### NASSAUER STALL

Schloss Wickrath

#### Öffnungszeiten:

Samstag 12:00 - 21:00 Uhr,  
Sonntag 12:00 - 16:00 Uhr

**08.12. - 09.12. Alles in Bewegung**  
Rita Stabenow-Schmieder  
und Sabine Reder

### THEATER & KABARETT

**18:00 Uhr** **Monty Phyton's  
Spamalot**  
Musical von Eric Idle  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78



Foto: Rita Stabenow-Schmieder

### ALLES IN BEWEGUNG

**8. Dezember, 12 bis 21 Uhr und  
9. Dezember, 12 bis 16 Uhr.**

Die Künstlerinnen Rita Stabenow-Schmieder und Sabine Reder präsentieren im Nassauer Stall (Schloss Wickrath) ihre neusten Werke. Die Betrachter einer Ausstellung haben oft eine bestimmte Vorstellung davon, wie Bilder entstehen. Hier aber wurde eine Ästhetik geschaffen, losgelöst von festen Vorstellungen, ganz reduziert auf das Zusammenspiel von Formen und Farben.



# NIX AN DER MÜTZE MIT DER HEIZUNG!

Heimkommen vom Spaziergang in der Kälte,  
dann die wohlige Wärme zu Hause einfach nur genießen –  
weil Sie mit zuverlässiger **NEWwärme** Zeit haben –  
und Geld sparen: Mieten statt Kaufen!

**Wir kümmern uns um Ihre neue Heizung.**

**Unsere Experten**  
beraten Sie gern!  
Telefon 02166 685-4899  
waerme@new.de  
www.new-energie.de/nahwaerme

new.niederrhein



- 1 Trabrennbahn
- 2 Regional-Flughafen
- 3 Hugo-Junkers-Hangar
- 3a TIG - Theater im Gründungshaus
- 4 MGGM Marketing Gesellschaft mbH
- 5 Wasserturm
- 6 Kaiser-Friedrich-Halle
- 7 BIS - Zentrum für offene Kulturarbeit
- 8 Zentralbibliothek
- 9 Hauptbahnhof Mönchengladbach
- 10 Step - Städt. Jugendzentrum
- 11 Haus Erholung
- 12 Haus Berggarten - VHS
- 13 Musikschule - Carl-Orff-Saal
- 14 Museum Abteiberg
- 15 Münster / Münsterschatzkammer
- 16 Altes Zeughaus / Karnevalsmuseum
- 17 Rathaus Abtei
- 18 MINTO
- 19 Jahnhalle
- 20 Borussia-Park · SparkassenPark
- 21 Museum Schloss Rheydt
- 22 TextilTechnikum im Monforts Quartier
- 23 Hochschule Niederrhein
- 24 Grenzlandstadion · Stadion Rheydter SV
- 25 Rathaus Rheydt · Stadtteilbibliothek Rheydt
- 26 Hauptbahnhof Rheydt
- 27 Theater Mönchengladbach · Stadthalle Rheydt
- 28 Tiergarten
- 29 Schloss Wickrath
- 30 Kunstwerk · Das Rote Krokodil
- 31 Golfplatz Wanlo
- 32 Stadtinfo und Ticketservice (First Reisebüro)

**Legende**

- Bundesstraße
- Einbahnstraße
- Fußgängerzone
- Parkhaus
- Parkplatz

© Stadt Mönchengladbach  
Fachbereich Geoinformation 2017

**WICHTIGE RUFNUMMERN**

- Ärztliche Notdienstpraxis Krankenhaus Bethesda Ludwig-Weber-Straße 15, Tel. 02161.9812510 Mo/Di/Do 19-23 Uhr, Mi/Fr 14-23 Uhr, Sa/So 9-23 Uhr
- Ärztlicher Notdienst, Tel. 0180.5044100
- Apotheken-Notdienst, Tel. 02166.43595
- Elektro, Sanitär, Heizung (Zentrale Notdienstnummer der Kreishandwerkerschaft) 02161.49150
- Fahrplanhinweise NEW MöBus, Tel. 01806.504030 (pro Anruf: 20 Cent (Festnetz), max. 60 Cent (Mobilfunk))
- Flughafen Düsseldorf, Tel. 0211.4210 – Köln, Tel. 02203.4040 Mönchengladbach, Tel. 02161.68980
- mags Mönchengladbacher Abfall-, Grün- und Straßenbetriebe AöR, Tel. 02161.491010
- Kinoprogramme, Tel. 02161.8144100
- Krankentransporte der Feuerwehr Mönchengladbach Tel. 02161.19222, Stadtteil Rheydt Tel. 02166.19222
- Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH (MGGM) Info-Hotline 02161.25 5 2525
- MGGM – Vermietung Kaiser-Friedrich-Halle und Haus Erholung, Hohenzollernstr. 15, Tel. 02161.10094
- NEW AG, InfoLine 0800 6 886881
- Störungen: Erdgas, Tel. 0800 6 881001, Strom, Tel. 0800 6 881002, Trinkwasser, Tel. 0800 6 881003 Abwasser, Tel. 0800 6 881004
- Polizei-Hauptpräsidium Krefelder Straße 555, Tel. 02161.29-0
- Pressestelle der Stadt Mönchengladbach Tel. 02161.252080-84
- ReiseService Deutsche Bahn, Tel. 0180.5996633
- Stadtinformation und Ticketservice, Tel. 02161.274161
- Stadtverwaltung, Tel. 02161.25-0
- Straßenbeleuchtung, Tel. 02161.252512
- Taxi – Mönchengladbach, Tel. 02161.13013 Stadtteil Rheydt, Tel. 02166.25025
- Theater Mönchengladbach, Tel. 02166.6151-100
- Tierärztlicher Notdienst, Tel. 02161.52003
- Tierheim, Tel. 02161.602214
- Zahnärztlicher Notdienst, Tel. 02161.10088



*Freisfeld*

MÖNCHENGLADBACH · HINDENBURGSTR. 128 · T 02161 402770  
MÜNSTER · HAMBURG: BRAHMFELD & GUTRUF